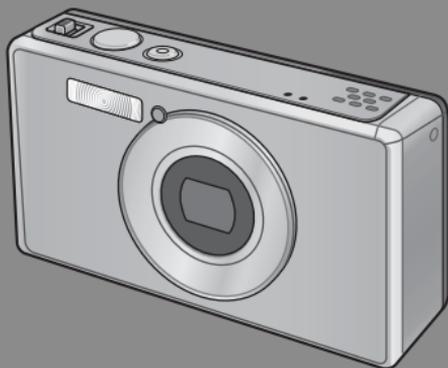


RICOH

RICOH PX

Guía del usuario de la cámara



El número de serie de este producto se encuentra en la cara inferior de la cámara.

Operaciones básicas

Lea esta sección si es la primera vez que va a utilizar la cámara.

Esta sección ofrece una perspectiva general básica de cómo encender la cámara, tomar y reproducir fotografías.

Operaciones avanzadas

Lea esta sección si desea aprender más sobre las diferentes funciones de la cámara.

Esta sección ofrece información más detallada acerca de las funciones utilizadas para tomar y reproducir fotografías, así como información sobre cómo crear sus propios ajustes personalizados, imprimir fotografías e utilizar la cámara con un ordenador.

La batería recargable tiene que cargarse antes de su uso. Al comprar la cámara, la batería no está cargada.

Prólogo

Este manual proporciona información sobre cómo usar las funciones de disparo y de reproducción de este producto, así como advertencias de uso. Para sacar el mejor provecho de las funciones de este producto, lea atentamente este manual antes del uso. Conserve este manual a mano para poder consultarlo fácilmente.

Ricoh Co., Ltd.

Precauciones de seguridad	Lea atentamente todas las precauciones de seguridad para garantizar un uso seguro.
Toma de fotografías de prueba	Asegúrese de realizar algunas tomas de prueba para garantizar que la cámara está grabando correctamente antes del uso normal.
Derechos de autor	Queda prohibida la reproducción o alteración de documentos, revistas, música y otros materiales con derechos de autor, con una finalidad diferente a la personal, doméstica o de otro tipo igualmente limitado, sin el consentimiento del propietario de los derechos de autor.
Exención de responsabilidad	Ricoh Co., Ltd., no asume ninguna responsabilidad por no poder grabar o reproducir imágenes como resultado de un fallo de funcionamiento de este producto.
Garantía	Este producto está fabricado conforme a las especificaciones locales y la garantía es válida en el país de compra. En caso de que el producto presente un defecto o fallo de funcionamiento mientras está en el extranjero, el fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en cuanto a la reparación del producto localmente ni a los gastos incurridos por esta.
Interferencias radioeléctricas	La utilización de este producto en las inmediaciones de otros equipos electrónicos puede afectar negativamente al rendimiento de ambos dispositivos. En concreto, el funcionamiento de la cámara cuando esté cerca de la radio o la televisión, puede causar interferencias. Si se producen interferencias, siga los procedimientos a continuación. <ul style="list-style-type: none">• Aleje la cámara tanto como sea posible de la televisión, la radio u otro dispositivo.• Reoriente la antena de la televisión o la radio.• Enchufe los dispositivos en tomas de corriente separadas.

© 2011 RICOH CO., LTD. Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin la autorización expresa por escrito de Ricoh. Ricoh se reserva el derecho a cambiar el contenido de este documento en cualquier momento y sin previo aviso.

Se ha hecho todo lo posible por garantizar la precisión de la información de este documento. Si, a pesar de ello, detecta algún error u omisión, le agradeceríamos que nos lo notificara en la dirección que aparece en la contraportada de este manual.

Microsoft, Windows, Windows Vista®, Windows 7™ e Internet Explorer son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América y otros países. Macintosh y Mac OS son marcas comerciales registradas de Apple Inc. en los Estados Unidos de América y otros países. Adobe, el logotipo de Adobe y Adobe Reader son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos de América y otros países. MediaBrowser™ es una marca comercial de Pixela Corporation.

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

Eye-Fi, el logotipo de Eye-Fi y Eye-Fi connected son marcas comerciales de Eye-Fi, Inc.

Todos los demás nombres comerciales que aparecen en este documento son propiedad de sus respectivos propietarios.

Precauciones de seguridad

Símbolos de aviso

En este manual de instrucciones y en el producto aparecen diversos símbolos de aviso que se deben tener en cuenta para evitarle lesiones a usted o a terceros, así como también daños materiales. A continuación se explican los símbolos y sus significados.



Peligro

Este símbolo indica que hay peligro inminente de muerte o de lesiones de gravedad debido a negligencia u operación incorrecta.



Advertencia

Este símbolo indica riesgos de muerte o lesiones de gravedad debido a negligencia u operación errónea.



Precaución

Este símbolo indica riesgos de lesiones o daños materiales debido a negligencia u operación errónea.

Ejemplos de aviso



El símbolo  le indica las acciones que debe realizar.



El símbolo  le indica las acciones que no debe realizar.

El símbolo  puede estar combinado con otros símbolos para indicarle las acciones concretas que no debe realizar.

● Ejemplos

 No tocar  No desmontar

Observe las siguientes precauciones para garantizar la seguridad en el uso de este equipo.

Peligro



● No intente desmontar, reparar o alterar el equipo por su cuenta. El circuito de alta tensión del interior del equipo representa un gran peligro eléctrico.



● No intente desmontar, alterar o soldar directamente la batería.



● No arroje la batería al fuego, no intente calentarla ni usarla o dejarla en un entorno de altas temperaturas, como cerca de las llamas o dentro de un automóvil.



● No intente agujerear la batería, golpearla, comprimirla, dejarla caer ni someterla a otros impactos fuertes.



● No utilice una batería que esté muy dañada o deformada.



- No cortocircuite la batería utilizando un objeto de metal para conectar los terminales positivo y negativo. No almacene o transporte la batería con objetos metálicos como collares o bolígrafos de metal.



- Cargue la batería mediante el cable USB o el cargador de batería indicados y utilícelos solamente con dispositivos compatibles.



- En caso de que el dispositivo se sobrecaliente, emita humo o desprenda un olor inusual, deje de utilizarlo inmediatamente y llévelo a su distribuidor o centro de asistencia técnica más cercano.



- Si el líquido de la batería entra en contacto con sus ojos, lave inmediatamente el área afectada con agua del grifo o con otro agente limpiador y acuda inmediatamente al médico. **No se frote los ojos.**



Advertencia



- Apague la cámara inmediatamente en caso de anomalías, tales como la emisión de humo u olores extraños. Extraiga la batería lo más pronto posible, teniendo cuidado de evitar descargas eléctricas o quemaduras. Si el equipo está conectado a una toma de corriente doméstica, asegúrese de desenchufar el adaptador de alimentación USB para evitar incendios o accidentes eléctricos. Deje de utilizar el equipo de inmediato si no funciona bien. Póngase en contacto lo antes posible con el centro de servicio más cercano.



- Apague el equipo inmediatamente si algún objeto metálico, agua, líquido u otros objetos se llegaran a introducir en el equipo. Extraiga la batería y la tarjeta de memoria lo más pronto posible, teniendo cuidado de evitar descargas eléctricas o quemaduras. Si el equipo está conectado a una toma de corriente doméstica, asegúrese de desenchufar el adaptador de alimentación USB para evitar incendios o accidentes eléctricos. Deje de utilizar el equipo de inmediato si no funciona bien. Póngase en contacto lo antes posible con el centro de servicio más cercano.



- Si se dañara la pantalla, evite el contacto con el cristal líquido que se encuentra en su interior. En tal caso, tome las medidas de emergencia indicadas a continuación.
- PIEL: Si el cristal líquido llegara a entrar en contacto con su piel, límpielo y enjuague la zona afectada con abundante cantidad de agua. Luego lave la zona con agua y jabón.
- OJOS: Si ha entrado en los ojos, lávelos con agua limpia por lo menos durante 15 minutos y acuda inmediatamente al médico.
- INGESTIÓN: Si ha ingerido cristal líquido, enjuáguese la boca con agua. Beba una gran cantidad de agua y vomite. Solicite asistencia médica inmediatamente.



- Tome las siguientes precauciones para evitar fugas, recalentamiento, ignición o explosión de la batería.
- No utilice ninguna batería que no sea la recomendada específicamente para este equipo.
- No la transporte ni almacene junto a objetos metálicos tales como bolígrafos, collares, monedas, horquillas del pelo, etc.
- No meta la batería en un horno microondas ni en un contenedor de alta presión.
- Si percibe fugas de líquido u olores extraños, cambios de color, etc. al usar o cargar la batería, retírela inmediatamente de la cámara o del cargador de batería y manténgala alejada del fuego.



- Por favor observe las siguientes indicaciones para evitar incendios, descargas eléctricas o roturas provocadas por la batería al cargar.
- No use una toma de corriente de un voltaje distinto al especificado. Evite también el uso de adaptadores múltiples para enchufes y alargaderas de cable.
- No dañe, enrolle ni modifique el cable USB. No coloque el cable bajo objetos pesados, no tire de él ni lo doble a la fuerza.
- No conecte ni desconecte la clavija de alimentación con las manos húmedas. Para desconectar el cable USB, tire siempre del adaptador de alimentación USB.
- No cubra el equipo durante la carga.



- Para evitar que sea ingerida accidentalmente, mantenga la batería y la tarjeta de memoria SD utilizadas en este equipo fuera del alcance de los niños. Su ingestión es perjudicial para el ser humano. Si llegara a ser ingerida, acuda inmediatamente a un médico.



- Guarde el equipo fuera del alcance de los niños.



- No toque los componentes internos del equipo en caso de que quedaran al descubierto debido a daños o una caída. El circuito de alta tensión del equipo podría provocar descargas eléctricas. Extraiga la batería lo más pronto posible, teniendo cuidado de evitar descargas eléctricas o quemaduras. Lleve el equipo dañado a su distribuidor o centro de asistencia técnica más cercano.



- Cuando utilice la cámara en la cocina u otras zonas donde pueda estar expuesta al vapor o a la humedad, asegúrese de que la humedad no penetre en el interior de la cámara. La no observancia de esta precaución podría causar un incendio o descarga eléctrica.



- No use el equipo cerca de gases inflamables, gasolina, benceno, diluyente o sustancias similares, para evitar riesgos de explosión, incendio o quemaduras.
- No use el equipo en lugares donde su uso esté restringido o prohibido, pues podría resultar en desastres o accidentes.



- Limpie el polvo acumulado en la clavija eléctrica, pues podría resultar en un incendio.



- Cuando viaje a otros países, no utilice la cámara junto a convertidores de corriente o adaptadores de enchufes. La no observancia de esta precaución podría causar un incendio, descarga eléctrica o dañar el producto.



● Utilícelo solamente con el voltaje indicado. La no observancia de esta precaución podría causar un incendio o descarga eléctrica.



● No dañe, enrolle ni modifique el cable USB. No coloque el cable bajo objetos pesados, no tire de él ni lo doble a la fuerza. Si se daña el cable, podría producirse un incendio o descarga eléctrica.



● No toque el enchufe con las manos húmedas. La no observancia de esta precaución podría causar una descarga eléctrica.



● Cuando desconecte el dispositivo, tire del enchufe y no del cable USB. La no observancia de esta precaución podría dañar el cable USB y causar un incendio o una descarga eléctrica.



● En caso de que agua, líquido, metales u otros objetos extraños penetren en el estuche, desenchufe el dispositivo inmediatamente y llévelo a su distribuidor o centro de asistencia técnica más cercano.
● En caso de que el dispositivo sufra un fallo de funcionamiento o emita ruidos u olores inusuales, desenchufélo inmediatamente y llévelo a su distribuidor o centro de asistencia técnica más cercano. Deje de utilizar el dispositivo si éste no funciona correctamente o está dañado.



● No lo desmonte. El dispositivo contiene circuitos de alto voltaje que podrían provocar una descarga eléctrica.



● No toque el enchufe durante tormentas eléctricas. La no observancia de esta precaución podría causar una descarga eléctrica.



● Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.



● Cancele la carga si la batería deja de cargar en el tiempo especificado.



● No coloque la batería en hornos microondas u ollas a presión.



● En caso de que la batería pierda líquido o emita un olor inusual, aléjela inmediatamente de objetos inflamables.

Precaución



- El contacto con el líquido de la batería puede provocar quemaduras. Si alguna parte de su cuerpo ha entrado en contacto con una batería dañada, lave inmediatamente la zona afectada con agua. (No use jabón.) Si la batería empieza a gotear, extráigala inmediatamente del equipo y limpie cuidadosamente el compartimiento de la batería antes de instalar una nueva.



- Inserte bien el adaptador de alimentación USB en la toma de corriente. Una conexión floja puede provocar un incendio.



- No dispare el flash a personas que conduzcan vehículos, ya que podrían perder el control y causar un accidente de tráfico.



- Por su seguridad, desenchufe el dispositivo durante su limpieza.
- Desenchufe el dispositivo cuando no esté en uso.



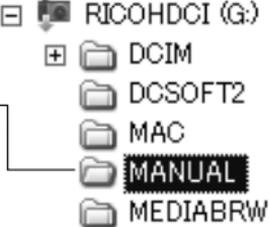
- No cubra el equipo durante la carga. La no observancia de esta precaución podría provocar un incendio.
- No acorte las partes metálicas de los terminales de la cámara o del cable USB. La no observancia de esta precaución podría causar un incendio.

Advertencias de seguridad para los accesorios

Si utiliza productos opcionales, lea atentamente las instrucciones suministradas con el producto antes de usarlo.

Uso de los manuales

Los siguientes dos manuales se incluyen con su RICOH PX.

	<p>"Guía del usuario de la cámara" (Este manual)</p> <p>Esta guía describe el uso y las funciones de la cámara. También describe cómo instalar el software suministrado en su ordenador.</p>
	<p>"Guía del usuario del software" (archivo PDF)</p> <p>Esta guía describe cómo descargar imágenes desde la cámara a un ordenador. La "Guía del usuario del software" está disponible en la carpeta [MANUAL] de la memoria interna de la cámara.</p> <p>Hay una "Guía del usuario del software" para cada idioma.</p>  <p>Para copiar la Guía de usuario en su ordenador, conecte la cámara al mismo mediante el cable USB suministrado. Si desea más información, consulte la P.89.</p>

El software de visualización y edición de imágenes "MediaBrowser" (sólo para Windows) está almacenado en la memoria interna de la cámara. Para más información sobre la utilización, consulte la ayuda en línea de MediaBrowser o póngase en contacto con uno de los siguientes centros de atención al cliente:

Norteamérica (EE.UU.)
Europa

TEL.: (Número gratuito) +1-800-458-4029

Reino Unido, Alemania,
Francia y España:

TEL.: (Número gratuito) +800-1532-4865

Otros países:

TEL.: +44-1489-564-764

Asia

TEL.: +63-2-438-0090

China

TEL.: +86-21-5385-3786

Horario de atención: 9:00 - 17:00

Contenidos

Precauciones de seguridad	2
Uso de los manuales	7
Contenidos	8

Operaciones básicas

13

Contenido de la caja	14
Accesorios opcionales.....	14
Nombres de las partes	15
Pantalla	17
Preparación	20
Instalación de la batería recargable y la tarjeta de memoria SD.....	20
Carga de la batería recargable.....	22
Encendido y apagado de la cámara	24
Configuración básica.....	25
Fotografía básica	26
Enfoque y toma de imágenes (Modo Normal).....	26
Uso de la función del zoom.....	28
Uso del flash	29
Uso del autodisparador	30
Compens. Exposición.....	30
Reproducción de imágenes	31
Visualización de imágenes.....	31
Vista de miniaturas	31
Clasificación de imágenes	32
Ampliación de imágenes.....	33
Borrado de archivos	34
Borrado de varios archivos	35
Funcionamiento de los menús.....	36
Menú rápido de disparo.....	36
Menú rápido de reproducción.....	36

1 Correspondencia de ajustes con la escena 38

Toma de calidad	38
Toma de fotografías en modos de toma de calidad	40
Modos de toma de calidad favoritos	43
Creación de nuevos modos de toma de calidad	44

2 Grabación y visualización de vídeos 45

Grabación de vídeos	45
Visualización de vídeos.....	46

3 Más sobre la fotografía 47

Enfoque	47
Bloqueo del enfoque	47
Opciones de enfoque.....	49
Seguimiento del sujeto.....	49
Prevención de la borrosidad.....	50
Reducción de la borrosidad.....	50
Uso del flash.....	50
Aumento de ISO.....	50
Modificación del color.....	51
Balance Blancos.....	51
Manual.....	52
Ajustes de Imagen	52
Toma de una serie de fotografías.....	53
Creación de un sello de fecha	55
Sensibilidad ISO.....	56
Zoom digital	57
Cambio de tamaño automático.....	57

4 Más sobre la reproducción 59

Ocultar imágenes.....	59
Selección de imágenes.....	59
Ocultar imágenes.....	60
Creación de copias recortadas.....	61
Recorte.....	61
Corrección Trap.....	64
Protección de las imágenes contra un borrado accidental.....	65
Selección de varios archivos.....	65
Selección de imágenes para imprimir.....	66
Reordenar Favoritos.....	67
Visualización de imágenes en un televisor.....	69

5 El menú de disparo 71

Uso del menú.....	71
Opciones del menú de disparo.....	72
Resol./Tamaño Imagen.....	72
Modo Continuo.....	72
Enfoque.....	72
Medición Exposición.....	72
Ajustes de Imagen.....	72
Resolución súper.....	72
Balance Blancos.....	73
Ajuste ISO.....	73
Máx ISO para ISO auto.....	73
Compens. Exposición.....	73
Formato Video.....	73
Reduc. de ojos rojos.....	73
Pre-AF.....	73
Corre. Vibrac. Cámara.....	73
Imprimir Fecha.....	73
+ fotografía normal.....	73
Opc. de enfoque suave.....	73
Tono.....	74
Viñeteo.....	74
Color de juguete.....	74
Restaurar aj. de toma de calidad.....	74
Ajuste Original.....	74

6 El menú de reproducción

75

Uso del menú	75
Opciones del menú de reproducción.....	76
Ajustes de privacidad.....	76
Guardar Mi config:tomas calidad.....	76
Guardar toma de calidad	76
Cambiar tamaño	76
Recorte	76
Corrección Trap.....	76
Mostrar Diapos.....	77
Proteger.....	77
Copia a tarjeta desde memo. int.....	77
DPOF.....	77
Reordenar favoritos.....	77

7 El menú de configuración

78

Uso del menú	78
Opciones del menú de configuración.....	79
Menú rápido	79
Elija info. toma.....	79
Opc. visualiz. cuad.....	80
Info. reproducción.....	80
Auto-rotar.....	80
Protec. auto favorit.....	80
Brillo LCD.....	80
Luz Auxiliar AF.....	80
Sonidos funcion.....	81
Config. Volumen.....	81
Tiempo Confirm. LCD.....	81
Auto Apagado	81
Modo suspendido.....	81
Auto-oscurer LCD.....	81
Imagen Zoom Digital.....	82
N° Secuencia Tarj.....	82
Ajuste Fecha.....	82
Language/言語	82
Modo Sal. Video	82
Salida HDMI.....	83
Formatear [Tarjeta].....	83
Formatear [Memoria Interna].....	83
Conf. vers. firmware.....	83
Ajustes Eye-Fi.....	83
ID servidor Eye-Fi	83

8	Impresión directa	84
	Función de impresión directa.....	84
	Conexión de la cámara a una impresora.....	84
	Impresión de fotografías.....	85
	Impresión de una o de todas las fotografías.....	85
	Impresión de varias fotografías.....	88
9	Descarga de imágenes a un ordenador	89
	Para Windows.....	89
	Requisitos del sistema para uso del software suministrado.....	89
	Instalación del software.....	90
	Copia de imágenes a un ordenador.....	94
	Para Macintosh.....	96
	Copia de imágenes a un ordenador.....	96
10	Apéndices	98
	Resolución de problemas.....	98
	Mensajes de error.....	98
	Solución de problemas de la cámara.....	99
	Ajustes disponibles.....	104
	Especificaciones.....	106
	Número de imágenes que pueden almacenarse.....	109
	Ajustes predeterminados/funciones cuyos ajustes predeterminados se restauran cuando se apaga la cámara.....	111
	Accesorios opcionales.....	113
	Cargador de batería (BJ-10).....	113
	Utilización de la cámara en el extranjero.....	114
	Precauciones de uso.....	115
	Cuidado y almacenamiento.....	118
	Garantía y servicio.....	120
	Índice	122

Operaciones básicas

Lea esta sección si es la primera vez que va a utilizar la cámara.

Contenido de la caja	14
Nombres de las partes	15
Pantalla	17
Preparación.....	20
Fotografía básica	26
Reproducción de imágenes	31
Borrado de archivos.....	34
Funcionamiento de los menús	36

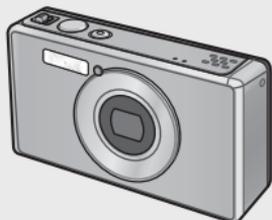
Contenido de la caja

Abra la caja y asegúrese de que no le falte nada.

* El aspecto real de los elementos incluidos puede variar.

- **RICOH PX**

El número de serie de la cámara figura en la parte inferior de la misma.



- **Batería recargable (DB-100)**



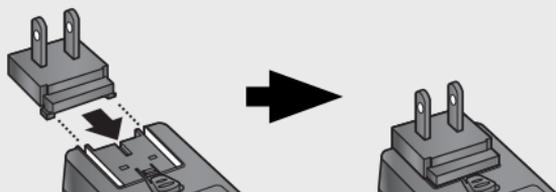
- **Cable USB**
- **Adaptador de alimentación USB**
- **Enchufe**
- **Cable de AV**
- **Correa**
- **Garantía**
- **Guía del usuario de la cámara**



Nota

Colocación del enchufe

Antes de utilizar el adaptador de alimentación USB por primera vez, conecte el enchufe deslizando el enchufe en el adaptador de alimentación USB hasta que encaje en su sitio.



La forma del enchufe depende del país de venta.

Accesorios opcionales

- **Batería recargable (DB-100)**
- **Cargador de batería (BJ-10)**
- **Cable HDMI (HC-1)**

Se usa para conectar la cámara a un aparato de televisión compatible con HDMI.

- **Funda protectora (PJ-1)**

Protege la cámara de los rasguños.

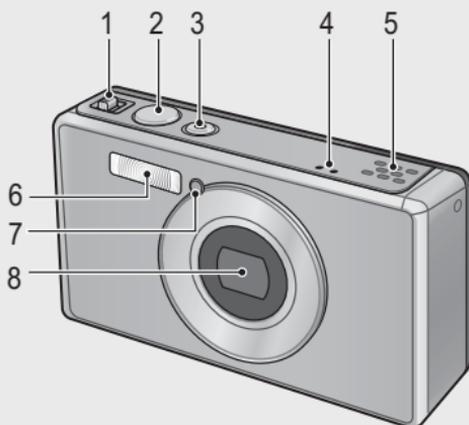
- **Correa para el cuello (ST-4)**

Correa para el cuello de sujeción de un solo punto de doble sentido que también lleva una correa corta.

Nombres de las partes

Cámara

Vista delantera



	Nombre de la opción	Referencia
1	Palanca de zoom (Telefoto)/ (Gran angular) (Vista ampliada)/ (Vista de miniaturas)	P.28, 31, 33
2	Disparador	P.27
3	Botón POWER/Luz indicadora	P.24, 23
4	Micrófono	P.45
5	Altavoz	P.46
6	Flash	P.29
7	Luz Auxiliar AF/Autodisparador	P.80, 30
8	Objetivo	—

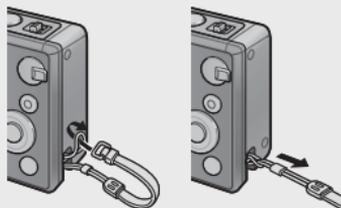


Nota

Colocación de la correa o la correa para el cuello en la cámara

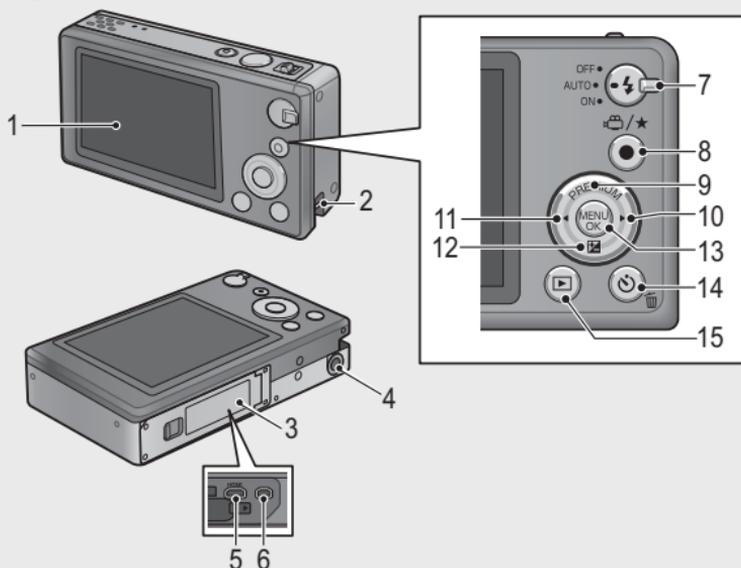
Pase el extremo corto de la correa por el enganche para correa de la cámara y haga un lazo con los extremos. Extraiga el extremo de la correa para el cuello de la hebilla y fíjelo como se muestra en la ilustración.

- Para ver lo último en accesorios opcionales, visite el sitio web de Ricoh (<http://www.ricohpmmc.com/>).



Lea esta sección si es la primera vez que va a utilizar la cámara.

Vista posterior



	Nombre de la opción	Referencia
1	Pantalla	P.17
2	Enganche para correa	P.14
3	Tapa de la batería/tarjeta	P.20, 69, 90, 94, 96
4	Rosca para trípode	—
5	Terminal de salida de micro HDMI (Tipo D)	P.69
6	Terminal común para el puerto USB/salida de AV	P.20, 69, 84, 90, 94, 96
7	Dial de flash	P.29
8	Botón (Video)/★ (Favoritos)	P.45, 32, 43, 44
9	Botón PREMIUM/▲	P.40
10	▶ Botón	—
11	◀ Botón	—
12	Botón (Compens. Exposición)/▼	P.30, 39
13	Botón MENU/OK	P.36, 71, 75, 78
14	Botón (Autodespachador)/ (Borrar)	P.30, 34
15	Botón (Reproducción)	P.31

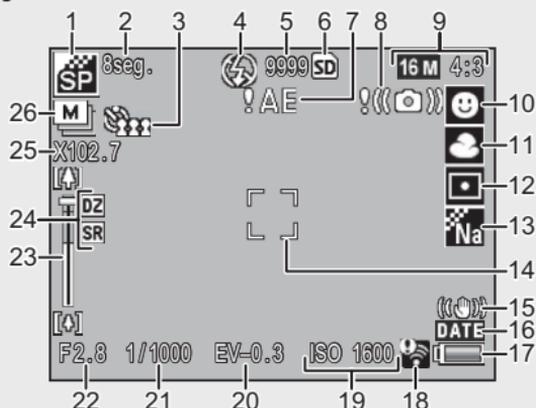
(*) Los símbolos ▲, ▼, ◀ y ▶ de este manual indican los botones hacia arriba (PREMIUM), hacia abajo (▣), hacia la izquierda y hacia la derecha respectivamente.



Pantalla

Ejemplo de la indicación en pantalla al tomar fotografías

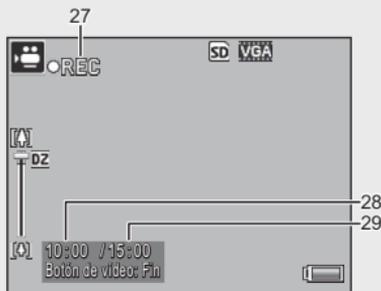
Modo de fotografía



	Nombre de la opción	Referencia	Nombre de la opción	Referencia
1	Modo toma de calidad	P.38	14 Cuadro AF	P.48
2	[Fuegos artificiales] Tiempo de exposición	P.38	15 Corre. Vibrac. Cámara	P.50
3	Autodisparador	P.30	16 Imprimir Fecha	P.55
4	Modo de flash	P.29	17 Símbolo de la batería	P.19
5	Número restante de fotografías	P.109	18 Conexión de Eye-Fi	P.19
6	Destino de grabación	P.21	19 Ajuste ISO	P.56
7	Símbolo de aviso de vibración de la cámara	P.50	20 Compens. Exposición	P.30
8	Indicador de advertencia de exposición	P.101	21 Velocidad de obturación	P.106
9	Tamaño de la imagen	P.72	22 Apertura	P.106
10	Modo de enfoque	P.48	23 Barra de zoom	P.28
11	Balance Blancos	P.51	24 Zoom de súper resolución/zoom digital	P.28, 57
12	Medición Exposición	P.72	25 Ampliación del zoom/Zoom con cambio de tamaño automático	P.28, 57
13	Ajustes de Imagen	P.52	26 Modo Continuo	P.53

Lea esta sección si es la primera vez que va a utilizar la cámara.

Modo de vídeo



	Nombre de la opción	Referencia		Nombre de la opción	Referencia
27	Indicador de grabación de vídeo	P.45	29	Tiempo de grabación restante	P.109
28	Tiempo de grabación	P.109			

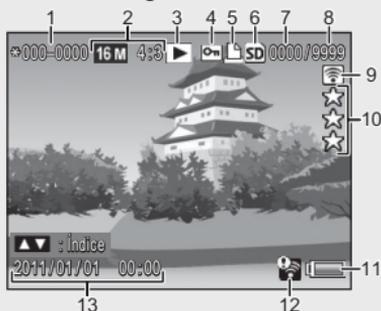


Nota

Cuando el número de tomas restantes es de 10000 o más, se muestra "9999".

Ejemplo de pantalla durante la reproducción

Modo de fotografía



Modo de vídeo



	Nombre de la opción	Referencia		Nombre de la opción	Referencia
1	Número de archivo	—	9	Imágenes transferidas por Eye-Fi	P.19
2	Tamaño de la imagen	P.72	10	Clasificación	P.32
3	Tipos de modo	—	11	Símbolo de la batería	P.19
4	Proteger	P.65	12	Conexión de Eye-Fi	P.19
5	DPOF	P.66	13	Fecha de la toma	P.25
6	Fuente de datos reproducidos	P.21	14	Tiempo de grabación o Tiempo de reproducción	—
7	Número de archivos de reproducción	—	15	Indicador	—
8	Número total de archivos	—			



Nota

- Un símbolo de batería aparece en la parte inferior derecha de la pantalla para indicar el nivel de la batería.

Símbolo de la batería	Descripción
Verde	Batería suficientemente cargada.
	Batería parcialmente descargada. Se recomienda recargar.
	Nivel de la batería bajo. Recargue la batería.

- El estado de transferencia se muestra durante la toma y reproducción de fotografías cuando se utiliza una tarjeta Eye-Fi (📶 P.22). Las imágenes que hayan sido cargadas a un ordenador se indican con un icono 📁.

Símbolo	Estado	Símbolo	Estado
	No conectado		Conexión detenida
	Conectando		Error de adquisición de información de tarjeta Eye-Fi (*)
	Esperando a la transferencia de datos		
	Transfiriendo		

(*) Apague la cámara y vuélvala a encender. Si el problema persiste, podría haber un problema con la tarjeta.

- Puede mostrarse información adicional sobre las fotografías al seleccionar [Detallada] para [Selec. info. mostrada] en el menú rápido de reproducción (👉 P.36).



	Nombre de la opción	Referencia		Nombre de la opción	Referencia
1	Modo de toma	—	8	Modo de flash	P.29
2	Apertura	P.106	9	Balance Blancos	P.51
3	Velocidad de obturación	P.106	10	Modo de enfoque	P.48
4	Compens. Exposición	P.30	11	Medición Exposición	P.72
5	Ajuste ISO	P.56	12	Ajustes de Imagen	P.52
6	Distancia focal del zoom	P.28	13	Opc. de enfoque suave/ Tono/Viñeteo/Color de juguete	P.73, 74
7	Zoom digital/zoom de súper resolución	P.28, 57			

Preparación

Encienda la cámara y prepárese para tomar fotografías.

Instalación de la batería recargable y la tarjeta de memoria SD

Asegúrese de que la cámara esté desactivada antes de continuar.

1 Abra la tapa de la batería/tarjeta.

- Deslice el seguro en la dirección mostrada y abra la tapa.



2 Inserte la batería recargable y la tarjeta de memoria SD.

- Después de comprobar que están orientadas correctamente, deslice la tarjeta hasta que encaje en su sitio e inserte la batería. La batería estará introducida por completo cuando el seguro encaje en su sitio como se muestra. La cámara no se encenderá si la batería no está correctamente orientada.



3 Cierre la tapa.

- Cierre y bloquee la tapa como se muestra.



Extracción de la batería recargable

Después de desbloquear y abrir la tapa de la batería/tarjeta, suelte el bloqueo de la batería para extraerla. Ahora la batería puede extraerse con la mano. Procure no dejar caer la batería cuando la extraiga de la cámara.

Extracción de la tarjeta de memoria SD

Desbloquee y abra la tapa de la batería/tarjeta. Presione sobre la tarjeta de memoria SD y suéltela con suavidad para expulsarla. Extraiga la tarjeta de la cámara.



Precaución

- Para evitar que la humedad o el polvo entren en la cámara, cierre bien la tapa de la batería/tarjeta.
- Antes de abrir o cerrar la tapa de la batería/tarjeta, elija un lugar que no tenga agua, arena, barro u otras materias extrañas y quite cualquier materia extraña que pueda adherirse a la cámara.
- Asegúrese de que la batería recargable y la tarjeta de memoria SD están orientadas correctamente al insertarse en la cámara. Si inserta la batería recargable o la tarjeta de memoria SD en sentido incorrecto y fuerza la tapa de la batería/tarjeta para que se cierre, se podría dañar la cámara, la batería recargable o la tarjeta de memoria SD.

Acerca de la batería

La cámara utiliza una batería recargable DB-100 (suministrada). No utilice otras baterías.



Precaución

- La batería puede calentarse mucho justo después de la utilización de la cámara. Apague la cámara y deje que se enfríe lo suficiente antes de extraer la batería.
- Extraiga la batería si no va a usar la cámara durante un período prolongado de tiempo.
- Las baterías deberían desecharse de acuerdo con las disposiciones establecidas por el gobierno o por las autoridades locales.

Acerca de las tarjetas de memoria SD (de venta en comercios)

La cámara puede utilizarse con tarjetas de memoria SD, SDHC y Eye-Fi (en lo sucesivo, "tarjetas de memoria SD"). No pueden utilizarse tarjetas SDXC.

 se muestra cuando se inserta una tarjeta de memoria; si no se inserta ninguna tarjeta,  aparecerá y las fotografías se almacenarán en la memoria interna de la cámara.



Formateo de tarjetas de memoria

Utilice la opción [Formatear [Tarjeta]] ( P.83) del menú de configuración de la cámara ( P.78) para formatear tarjetas de memoria antes de utilizarlas por primera vez o después de que se hayan utilizado en otros dispositivos. Tenga en cuenta que esto elimina de forma permanente las imágenes que pueda contener la tarjeta; antes de formatear, copie las imágenes que desea conservar en un ordenador u otro dispositivo. Antes de formatear tarjetas Eye-Fi, asegúrese de que el software suministrado en la tarjeta se ha instalado en su ordenador.



Tarjetas Eye-Fi

Se pueden usar tarjetas de la serie Eye-Fi X2 (tarjetas de memoria SD con función de LAN inalámbrica incorporada). Si desea más información sobre las tarjetas Eye-Fi, diríjase a la página Web de Eye-Fi (<http://www.eye.fi/>).



Precaución

- Si hay una tarjeta de memoria SD instalada, la cámara no graba en la memoria interna, aunque la tarjeta esté llena.
- Evite que los contactos de la tarjeta se ensucien.
- No se garantiza que este producto sea compatible con las funciones de la tarjeta Eye-Fi (incluyendo las transferencias inalámbricas). En caso de producirse un problema con la tarjeta Eye-Fi, póngase en contacto con el fabricante de la tarjeta. Asimismo, las tarjetas Eye-Fi sólo pueden utilizarse en el país donde se adquirieron. Si no está seguro de que la tarjeta está autorizada para utilizarse en la zona en la que se encuentra, consulte con el fabricante de dicha tarjeta.



Protección contra escritura en sus fotografías

Para evitar un borrado accidental de sus fotografías o el formateo de la tarjeta, ponga el dispositivo de protección contra escritura de la tarjeta de memoria SD en posición de bloqueo (LOCK).

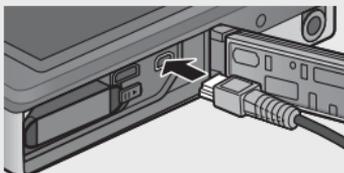
Tenga en cuenta que no puede tomar fotografías con una tarjeta bloqueada ya que no se pueden grabar datos en la tarjeta. Desbloquee la tarjeta antes de hacer fotografías.



Carga de la batería recargable

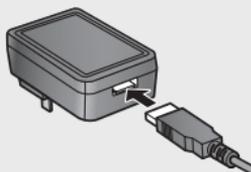
Cargue la batería antes de usar la cámara.

La batería se puede cargar al conectarla a un adaptador de alimentación USB conectado a una toma de corriente de CA, o al conectarla a un ordenador. En cualquier caso, apague la cámara y conecte el cable USB suministrado al terminal USB/AV OUT de la cámara.



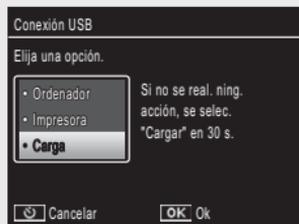
Uso de una toma de corriente de CA

Para cargar la batería, conecte el cable USB y enchufe el adaptador de alimentación. La carga comenzará automáticamente.



Uso de un ordenador

En la cámara aparecerá el cuadro de diálogo mostrado a la derecha cuando se conecte a un ordenador. Destaque [Carga] y pulse el botón MENU/OK. La carga no comenzará si está seleccionada otra opción.



Nota

La luz indicadora de la cámara muestra los siguientes estados de carga:

Luz indicadora	Descripción
Parpadea aproximadamente una vez por segundo	La carga USB está en proceso
Desactivada	Carga finalizada
Parpadea rápidamente (aproximadamente dos veces por segundo) durante 5 s y luego se apaga	Error de carga o la batería no está insertada

La carga dura aproximadamente 160 minutos cuando la cámara se conecta a una toma de corriente y aproximadamente 240 minutos cuando se conecta a un ordenador (estas cifras se calculan con una temperatura de 25 °C; la duración de carga puede variar con la temperatura, el estado actual de carga y las operaciones realizadas con la cámara y/o el ordenador).

Tenga en cuenta lo siguiente cuando utilice un ordenador:

- La carga comienza automáticamente si no se realizan operaciones durante más de 30 s después de conectar la cámara.
- La batería no cargará si el ordenador está desactivado o en modo suspendido (standby).
- Si la batería ha permanecido en la cámara sin utilizarse durante un largo periodo de tiempo antes de la carga, podría haber un retraso antes de que las opciones USB se muestren o antes de que comience la carga. Utilice el adaptador de alimentación USB para cargar la batería.



Precaución

- Utilice solamente el adaptador de alimentación USB y el cable USB suministrados.
- Durante la carga, no deje la cámara con luz solar directa ni la someta a temperaturas extremas, fuertes golpes o vibraciones.
- Desconecte la cámara cuando finalice la carga. La no observancia de esta precaución podría causar un incendio.
- No toque los contactos de las baterías recargables con objetos metálicos, ya que podría provocar un cortocircuito en la batería.
- Cargue la batería a temperaturas entre 10 °C y 40 °C, pero tenga en cuenta que la duración de la carga puede aumentar a temperaturas entre 10 °C y 15 °C. A temperaturas inferiores a 10 °C, la duración de la carga puede aumentar o la batería puede no cargarse.
- Cuando utilice un ordenador, conecte el cable USB directamente al ordenador. No se pueden escribir datos en la tarjeta de memoria de la cámara durante la carga, ya que acceder a la cámara durante la carga podría aumentar el tiempo necesario para la carga de la batería. Al pulsar el botón POWER, finaliza la carga y se apaga la cámara.

Encendido y apagado de la cámara

Pulse el botón POWER para encender la cámara en modo de disparo. Se reproducirá el sonido de inicio y la pantalla se encenderá. Para apagar la cámara, vuelva a pulsar el botón POWER.

Antes de que se apague la cámara, se mostrará el número de imágenes tomadas ese día.



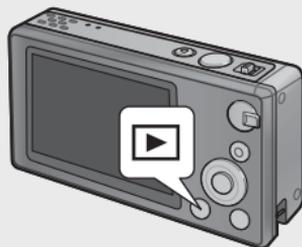
Nota

Se muestra un cero si el reloj no se ha ajustado.

Uso de la cámara en el modo de reproducción

Si mantiene pulsado el botón  (Reproducción), la cámara se enciende en el modo de reproducción y le permite iniciar la reproducción enseguida.

Cuando la cámara se haya encendido con el botón , pulsar de nuevo el botón  hace que la cámara se apague.





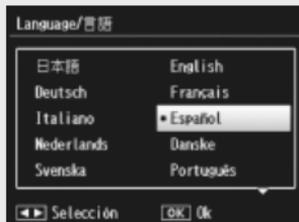
Modo suspendido y Auto Apagado

Si no se realiza ninguna operación durante el tiempo seleccionado para las opciones del menú de configuración (🔧 P.78) [Modo suspendido] (🔧 P.81) o [Auto Apagado] (🔧 P.81), la pantalla se oscurecerá o se apagará la cámara automáticamente para ahorrar energía.

Configuración básica

Configuración del idioma

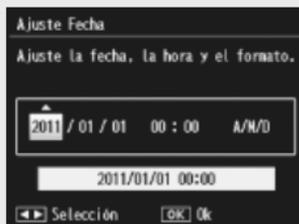
La primera vez que se enciende la cámara se muestra un cuadro de diálogo de selección de idioma. Destaque el idioma deseado y pulse el botón MENU/OK (para continuar sin seleccionar un idioma, pulse ☺).



Ajuste de la fecha y la hora

Aparecerá el cuadro de diálogo mostrado a la derecha, pulse ◀ o ▶ para destacar el formato de año, mes, hora, minuto, segundo o fecha y pulse ▲ o ▼ para cambiarlo.

Pulse el botón MENU/OK cuando finalice los ajustes. Se mostrará un cuadro de confirmación; vuelva a pulsar el botón MENU/OK para ajustar el reloj de la cámara.



Nota

- Para imprimir fotografías con la hora y/o la fecha de la grabación, seleccione [Fecha] o [Fecha/Hora] en [Imprimir Fecha] (🔧 P.73) en el menú de disparo (🔧 P.71).
- Para mantener los ajustes de fecha y hora, inserte una batería con carga adecuada para más de dos horas.
- Los ajustes de fecha y hora se perderán si la cámara está sin batería más de una semana. En tal caso, debe volver a efectuar los ajustes.
- El idioma, la hora y la fecha pueden modificarse en cualquier momento utilizando las opciones [Language/言語] (🔧 P.82) y [Ajuste Fecha] (🔧 P.82) en el menú de configuración (🔧 P.78).

Fotografía básica

Ahora ya está preparado.

Enfoque y toma de imágenes (Modo Normal)

Se selecciona el modo normal cuando la cámara está encendida. En este modo, la configuración se ajusta automáticamente de acuerdo con las condiciones de disparo.

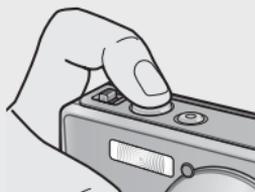
El disparador tiene dos posiciones: la cámara ajusta automáticamente el enfoque cuando el botón se pulsa hasta la mitad de su recorrido y toma una fotografía cuando el botón se pulsa el resto del recorrido (para tomar fotografías sin utilizar el enfoque automático, ajuste la configuración de enfoque como se indica en la P.48).

1 Sujete la cámara con las dos manos y apriete ligeramente los codos contra su cuerpo.

- Asegúrese de que ni los dedos, ni el pelo, ni la correa de la cámara obstruyen el objetivo, el flash o la luz auxiliar AF.



- 2** Coloque al sujeto en el centro del encuadre y pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido para ajustar el enfoque, la exposición y el balance de blancos.



- Si se detectan retratos, la cámara dará prioridad a las caras cuando ajuste el enfoque.
- La distancia focal se mide en un máximo de nueve puntos. Aparecen cuadros verdes para indicar que las posiciones están enfocadas.

- 3** Pulse suavemente el disparador hasta el fondo.

- La fotografía que ha tomado aparece un momento en la pantalla y se graba en la memoria interna o en la tarjeta de memoria SD.



Nota-----

Si la cámara se apaga en el modo de calidad (👉 P. 38), el último modo de toma de calidad seleccionado se restaurará la próxima vez que se encienda la cámara. Para volver al modo de disparo normal, pulse ◀▶ en la pantalla de modo de toma de calidad.

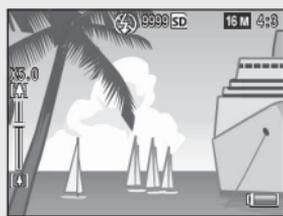
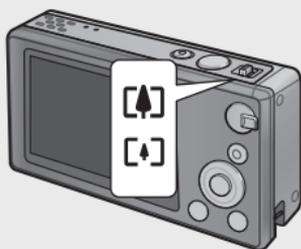


Tomas de primeros planos (Fotografía macro)-----

En modo normal, la cámara ajusta el enfoque automáticamente para los sujetos cercanos al objetivo. Se pueden conseguir distancias de enfoque más cortas al seleccionar [Lupa] (👉 P.38) en modo de calidad.

Uso de la función del zoom

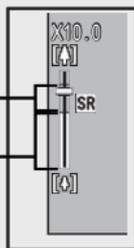
Para ampliar el sujeto de forma que llene más el encuadre, seleccione [▲] (telefoto) con la palanca de zoom o seleccione [▼] (gran angular) para reducir los ángulos más amplios. La cantidad de zoom se muestra en la pantalla a través de la barra de zoom y del nivel de zoom.



Barra de zoom

La parte blanca de la barra de zoom indica el zoom óptico (hasta 5,0x); la parte verde de la barra de zoom indica el zoom de súper resolución (hasta 2,0x). Mientras se utiliza el zoom de súper resolución, aparece el símbolo **SR** en la pantalla y el nivel de zoom aparece en verde. El zoom de súper resolución le permite aumentar el sujeto con un menor deterioro de la calidad de la imagen.

Zoom de súper resolución
Zoom óptico



Nota

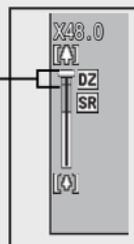
El zoom de súper resolución está activado cuando se selecciona la opción [Normal] en [Imagen Zoom Digital] (P.82) dentro del menú de configuración (P.78).



Uso del zoom digital

Dependiendo del modo de disparo y las opciones seleccionadas en el menú de disparo, puede ampliar más a su sujeto cuando la barra de zoom alcanza el borde de la parte que se muestra en amarillo arriba del todo. Después de soltar la palanca de zoom, seleccione [▲] para ampliar a su sujeto mediante el zoom digital (P.57).

Zoom digital

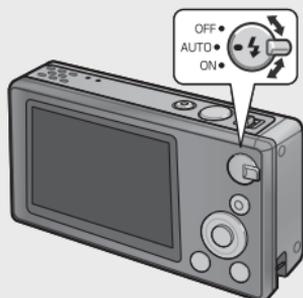


Uso del flash

Utilice el dial de flash para seleccionar un modo de flash. El modo de flash actual se muestra en la parte superior de la pantalla.

OFF		El flash no se disparará.
AUTO		El flash se dispara automáticamente.
ON		El flash se dispara cada vez que se hace una fotografía. (*)

(*) Tenga en cuenta que el flash puede no dispararse dependiendo del modo de disparo o las opciones seleccionadas en el menú de disparo (☞ P.104).



Precaución

- El icono del modo de flash parpadeará aproximadamente durante cinco segundos mientras el flash se carga; no se podrá hacer ninguna fotografía hasta que la carga finalice y el icono deje de parpadear.
- Puede que la cámara tarde más en encenderse cuando se utilice el flash.

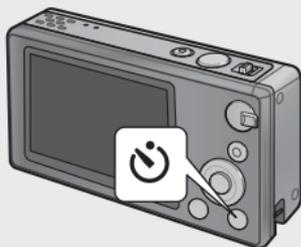
Nota

- El flash auxiliar se dispara para aumentar la precisión de AE.
- Para reducir los "ojos rojos" causados por el flash, seleccione [On] para [Reduc. de ojos rojos] (☞ P.73) en el menú de disparo (☞ P.71).

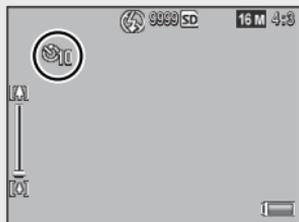
Lea esta sección si es la primera vez que va a utilizar la cámara.

Uso del autodisparador

La cámara ofrece un temporizador de diez segundos para autorretratos y un temporizador de dos segundos para evitar la borrosidad causada por el movimiento de la cámara cuando se pulsa el disparador y un temporizador de grupo para los retratos de grupo.



Antes de disparar, utilice el botón  (Autodisparador) para seleccionar un modo de autodisparador. El ajuste actual se muestra en la pantalla.



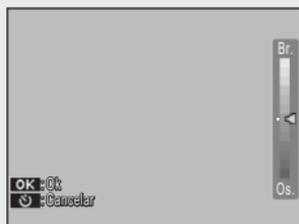
Si se selecciona el temporizador de grupo, la cámara hará dos disparos en tandas de cinco segundos; el autodisparador parpadeará durante dos segundos inmediatamente antes de cada disparo. El enfoque queda fijado en la posición seleccionada para el primer disparo.

Nota

- La cámara permanece en el modo de autodisparador incluso después de tomar la imagen. Para cancelar el autodisparador, pulse el botón  y cambie el ajuste a [Tempor. Off].
- Cuando el temporizador de diez segundos está activo, el autodisparador se ilumina durante ocho segundos mientras el temporizador hace la cuenta atrás y parpadea durante los dos segundos finales antes de que se haga la fotografía.
- Si el autodisparador se ajusta a [2 segundos], la luz del autodisparador no se enciende ni parpadea.
- Las opciones disponibles dependen del modo de disparo ( P.104).

Compens. Exposición

El botón  (Compens. Exposición) se puede utilizar para ajustar la exposición si el sujeto es demasiado brillante o demasiado oscuro. Con la cámara lista para disparar, pulse  y utilice los botones  y  para aumentar o reducir la exposición. Pulse el botón MENU/OK cuando finalice los ajustes.



Nota

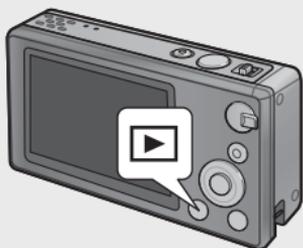
En algunos modos, el botón  se utiliza para ajustar una configuración distinta a la exposición ( P.39).

Reproducción de imágenes

Visualización de imágenes

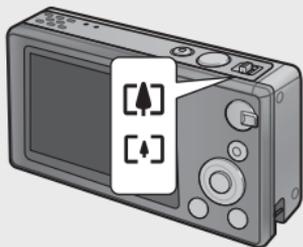
Para ver una imagen en la pantalla, pulse  (Reproducción) (para encender la cámara con una imagen en pantalla, mantenga pulsado el botón ).

Utilice los botones  y  para ver imágenes adicionales o vuelva a pulsar el botón  para salir al modo de disparo.

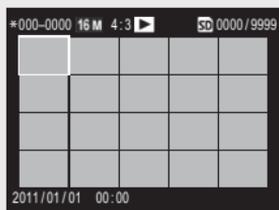


Vista de miniaturas

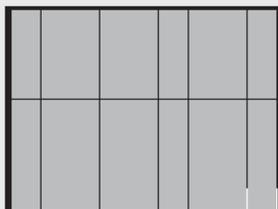
Utilice la palanca de zoom para elegir entre un solo fotograma, 20 fotogramas, 81 fotogramas y vistas de calendario.



Vista de un solo
fotograma



20 fotogramas



81 fotogramas



Vista de calendario

Lea esta sección si es la primera vez que va a utilizar la cámara.

Vistas de múltiples cuadros

Utilice los botones ▲, ▼, ◀ y ▶ para destacar imágenes y pulse el botón MENU/OK para ver la imagen destacada en formato completo.

Vista de calendario

Utilice los botones ▲, ▼, ◀ y ▶ para destacar la fecha deseada (sólo fechas para las que se pueden seleccionar las imágenes que existen) y pulse el botón MENU/OK para ver la primera imagen realizada en el cuadro completo de la fecha seleccionada.



Para ver imágenes tomadas en otros meses, destaque el mes actual y pulse ◀ o ▶.



Nota

Si mantiene pulsado el botón ★ (Favoritos) en las vistas de un solo fotograma, 20 fotogramas y 81 fotogramas, se mostrará un calendario. Si la cámara se apaga mientras se muestra el calendario, se mostrará el calendario la próxima vez que se seleccione el modo de reproducción después de encender la cámara.

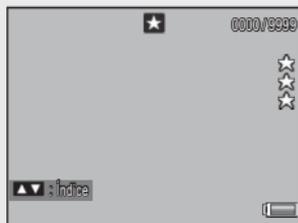
Clasificación de imágenes

Pulse ▲ o ▼ para dar una clasificación de una a tres estrellas a la imagen que se muestra actualmente en la vista de un fotograma. Las clasificaciones se pueden aplicar a un máximo de 9999 imágenes.



Visualización de Favoritos

Para ver imágenes con una clasificación seleccionada, pulse el botón ★ durante la reproducción y elija la clasificación que desee. Seleccione [Todas clas.] para ver todas las imágenes con una clasificación de al menos una estrella o pulse de nuevo ★ para volver a la reproducción normal.





Nota

- Los favoritos se pueden mostrar en una vista de un solo fotograma o de 20 fotogramas.
- Las clasificaciones se pueden cambiar mientras se muestran los favoritos. La nueva clasificación se reflejará la próxima vez que se muestren los favoritos.
- Las imágenes se pueden reordenar en la pantalla de favoritos (👉 P.67).

Ampliación de imágenes

Para ampliar imágenes mostradas en la vista de un solo fotograma, seleccione 🔍 con la palanca de zoom. El máximo aumento varía según el tamaño de la imagen.

Tamaño de la imagen	Vista ampliada (ampliación máxima)
VGA 4:3	3,4x
1M 4:3	6,7x
Tamaños de imagen distintos a los de arriba	16x

Utilice los botones ▲, ▼, ◀ y ▶ para ver otras zonas de la imagen o seleccione 🗄️ con la palanca de zoom para ver la imagen en formato completo.

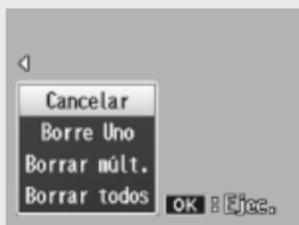
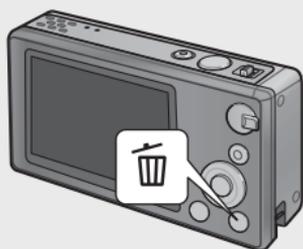


Nota

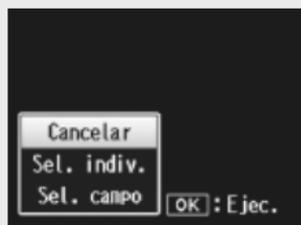
- Los vídeos no se pueden ampliar.
- Las copias recortadas (👉 P.61) no se pueden ampliar a los tamaños anteriores.

Borrado de archivos

Utilice el botón  (Borrar) para borrar archivos de la memoria interna o de la tarjeta de memoria durante la reproducción.



Vista de un solo fotograma



Vista de miniaturas

Vista de un solo fotograma

Ajustes disponibles	Descripción
Borre Uno	Borra la imagen actual.
Borrar múlt.	Muestra imágenes en una vista de 20 fotogramas y permite elegir entre [Sel. indiv.] y [Sel. campo] (véase a continuación).
Borrar todos	Aparecerá un cuadro de confirmación; destaque [Sí] y pulse el botón y MENU/OK para borrar todas las imágenes de la memoria interna o de la tarjeta de memoria.

Vista de miniaturas

Ajustes disponibles	Descripción
Sel. indiv.	Borra las imágenes seleccionadas.
Sel. campo	Borra todas las imágenes en los rangos seleccionados.

Borrado de varios archivos

Las siguientes opciones se muestran cuando se pulsa el botón  en vista de miniaturas o [Borrar múlt.] está seleccionado en una vista de un solo fotograma.

Sel. indiv.: Borrado de varios archivos seleccionados

- 1 Destaque las imágenes y pulse el botón MENU/OK para seleccionar.**
 - Las imágenes seleccionadas se marcan con el icono . Para eliminar la selección de una foto, selecciónela y pulse de nuevo el botón MENU/OK.
- 2 Pulse .**
 - Aparecerá un cuadro de confirmación.
- 3 Destaque [Sí] y pulse el botón MENU/OK.**

Sel. campo: Borrado de todos los archivos en los rangos seleccionados

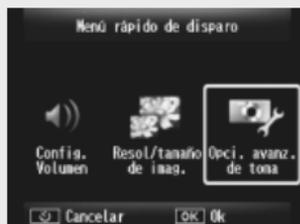
- 1 Destaque la primera imagen en el rango y pulse el botón MENU/OK.**
 - Un icono aparecerá en la imagen; para eliminar la selección, destaque y pulse el botón .
- 2 Destaque la última imagen en el rango y pulse el botón MENU/OK para marcar todas las imágenes seleccionadas con el icono .**
 - Repita los pasos 1 y 2 hasta que se hayan seleccionado los archivos deseados.
- 3 Pulse .**
 - Aparecerá un cuadro de confirmación.
- 4 Destaque [Sí] y pulse el botón MENU/OK.**

Funcionamiento de los menús

Los menús pueden mostrarse al pulsar el botón MENU/OK durante la toma y reproducción de fotografías.

El menú de disparo rápido

Por defecto, si pulsa el botón MENU/OK durante la toma de fotografías, aparece el menú de disparo rápido; para saltar directamente al menú de disparo completo cuando está pulsado el botón MENU/OK, seleccione [Off] en el [Menú rápido] (☞ P.79) del menú de configuración (☞ P.78).



Ajustes disponibles	Descripción
Config. Volumen	Ajusta el volumen de los sonidos emitidos por los controles de la cámara.
Resol./tamaño de imag.	Ajusta el tamaño de la imagen (☞ P.72).
Opci. avanz. de toma	Muestra el menú de disparo completo (☞ P.71) y también la pestaña del menú de configuración.

El menú rápido de reproducción

Por defecto, si pulsa el botón MENU/OK durante la reproducción, se muestra el menú rápido de reproducción; para saltar directamente al menú de reproducción completo cuando está pulsado el botón MENU/OK, seleccione [Off] en [Menú rápido] (☞ P.79) en el menú de configuración (☞ P.78).



Ajustes disponibles	Descripción
Selec. info. mostrada	Elija la información de la fotografía mostrada durante la reproducción [Simplific.] (información básica de la fotografía ☞ P.18), [Detallada] (información detallada de la fotografía ☞ P.19) y [Desactivada] (no se muestra información de la fotografía).
Ajustes de privacidad	Si [On] está seleccionado, las imágenes ocultas (☞ P.59) no serán visibles durante la reproducción.
Opci. avanz. de reproduc.	Muestra el menú de reproducción completo (☞ P.75) y también la pestaña del menú de configuración.

Operaciones avanzadas

Lea esta sección si desea aprender más sobre las diferentes funciones de la cámara.

- 1 Correspondencia de ajustes con la escena.....38**
- 2 Grabación y visualización de vídeos45**
- 3 Más sobre la fotografía47**
- 4 Más sobre la reproducción59**
- 5 El menú de disparo.....71**
- 6 El menú de reproducción75**
- 7 El menú de configuración78**
- 8 Impresión directa84**
- 9 Descarga de imágenes a un ordenador89**
- 10 Apéndices.....98**

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

1 Correspondencia de ajustes con la escena

Toma de calidad

Elija un modo de toma de calidad para adecuar los ajustes a la escena.

Modos de toma de calidad

	Comida	Ajuste el brillo y el tono para presentar alimentos de forma deliciosa.
	Dulces	Tome fotografías con bordes artísticamente borrosos y cree una viñeta rectangular u ovalada con un cuadro blanco.
	Subasta	Combine varias fotografías para crear una sola imagen utilizando el formato que elija (👉 P.41).
	Fiesta	Capture la iluminación de fondo en interiores; el flash se puede utilizar para iluminar el sujeto principal.
	Esc. nocturna manual	Utilícelo para fotografías manuales de escenas nocturnas.
	modo P	Eljalo para acceder a casi todas las opciones del menú de disparo (👉 P.71) cuando quiera realizar los ajustes manualmente (👉 P.104).
	Retrato	Utilícelo para retratos. La cámara detecta caras automáticamente (hasta ocho) y ajusta el enfoque, brillo y color.
	Retrato nocturno	Utilícelo cuando tome retratos en un paisaje nocturno. La velocidad de obturación se reduce, así que tenga cuidado por si se produce vibración de la cámara.
	Lupa	Optimice el zoom para unos primeros planos más cercanos de lo normal. No puede utilizarse el zoom óptico.
	Paisaje	Utilícelo para imágenes de paisajes con abundante vegetación o con cielo azul.
	Playa	Haga retratos brillantes en playas iluminadas por el sol u otras extensiones de arena de iluminación intensa.
	Nieve	Reproduzca la luz natural en fotografías de paisajes nevados, con sujetos expuestos correctamente.
	Deportes	Utilícelo para fotografiar objetos en movimiento.
	Fuegos artificiales	Fotografíe fuegos artificiales. Pulse el botón ▼ para elegir entre tiempos de exposición de dos, cuatro y ocho segundos. Antes de disparar, monte la cámara en un trípode o apóyela sobre una superficie estable y nivelada.

1

Correspondencia de ajustes con la escena

	M. Cor. Trap.	Reduzca los efectos de la perspectiva en carteles, tarjetas comerciales y objetos rectangulares (☞ P.42).
	Mascotas	Para fotografiar mascotas. El flash (☞ P.29), la luz auxiliar AF (☞ P.80) y el altavoz (☞ P.81) se apagan automáticamente y permanecen apagados mientras esté seleccionado este modo.
	Miniaturizar	Utilícelo para crear imágenes similares a fotos de dioramas (☞ P.43).
	Cámara de juguete	Tome fotografías que imiten el contraste nítido y los colores saturados producidos por cámaras de juguete.
	Alto contraste B y N	Utilícelo para fotografías en blanco y negro, con alto contraste y granuladas.
	Enfoque suave	Elijalo para efectos de enfoque suave similares a aquellos creados por objetivos de enfoque suave.
	Proceso cruzado	Tome fotografías con colores que varíen notablemente de los del sujeto real. Los colores pueden seleccionarse utilizando la opción [Tono] en el menú de disparo (☞ P.74).
	Blanco y Negro	Haga fotos en blanco y negro.
	Sepia	Tome fotografías en tonalidades sepia.
	MY1 – MY5	Guarde los cambios utilizando el botón ▼ para crear un modo personalizado (☞ P.44).

**Nota**

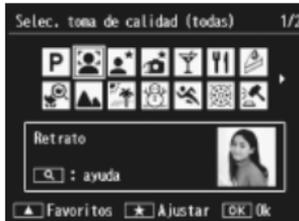
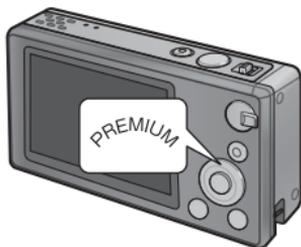
Los siguientes ajustes pueden realizarse pulsando el botón ▼:

Modo	Ajustes
Comida/Dulces/Subasta	Brillo, tono
Fuegos artificiales	Tiempo de exposición
Miniaturizar	Opciones de miniaturización
Otros modos	Brillo

Toma de fotografías en modos de toma de calidad

1 Visualice los modos de toma de calidad.

- Pulse el botón PREMIUM en modo de disparo para ver el cuadro de diálogo de selección de los modos de toma de calidad; según el estilo de lista que eligió la última vez, el cuadro de diálogo le mostrará o los modos de toma de calidad favoritos o una lista completa.
- Pulse ▲ o ▼ para cambiar entre las dos visualizaciones (si lo desea, puede cambiar el orden en que se enumeran las opciones en la pantalla de "favoritos" (P.43).



2 Destaque un modo de toma de calidad.

- Pulse ◀ o ▶ para destacar un modo de toma de calidad.

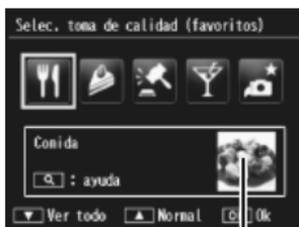


Imagen de muestra

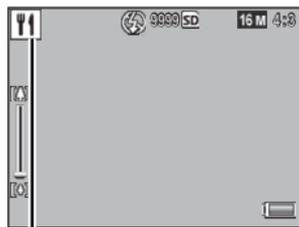


Nota

La imagen de muestra se puede seleccionar al utilizar la opción [Guardar toma de calidad] (P.76) en el menú de reproducción (P.75).

3 Seleccione el modo destacado.

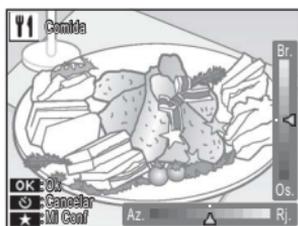
- Pulse el botón MENU/OK. En los modos Dulces o Subasta, se le pedirá que seleccione un cuadro o un formato, destaque la opción deseada y pulse el botón MENU/OK.



Icono de modo

4 Establezca los ajustes.

- Pulse ▼ para establecer los ajustes para el modo actual (P.39). Si lo desea, los nuevos ajustes se pueden guardar como un modo personalizado (P.44).



5 Tome fotografías.

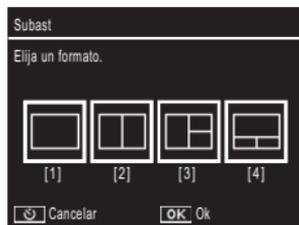


Salir a modo normal

Para volver al modo de disparo normal, pulse ◀ ▶ en la pantalla de modo de toma de calidad.

Modo subasta

Tome una o más fotografías para crear una imagen utilizando el formato seleccionado. Cada vez que suelte el disparador, la cámara mostrará un cuadro de diálogo de confirmación; pulse el botón MENU/OK para añadir la imagen al siguiente cuadro del formato.



Cuando todos los cuadros estén llenos, pulse el botón MENU/OK para completar la imagen.



Nota

El tamaño de la imagen se fija en [TM 4:3], tamaño del archivo de 500 KB o menos.

Modo Corrección Trapezoidal

Reduce los efectos de la perspectiva en carteles, tarjetas comerciales y objetos rectangulares.



1 Tome una fotografía.

- Si la cámara puede detectar un objeto que puede utilizarse para corregir la perspectiva, aparecerá un mensaje con el objeto indicado mediante un cuadro naranja.
- La cámara puede detectar hasta cinco objetos; para seleccionar otro objeto, pulse ►, o pulse ⌚ para grabar la fotografía sin corregir la perspectiva.
- Si la zona deseada no se puede detectar, aparece un mensaje de error. La imagen original permanece sin modificar.

2 Guarde la copia modificada.

- Pulse el botón MENU/OK para guardar tanto la imagen original como la copia que se ha procesado para reducir los efectos de la perspectiva.



Nota

También puede corregir la inclinación de una fotografía tomada anteriormente (☞ P.64).



Precaución

Cuando esté seleccionado [M. Cor. Trap.], observe lo siguiente:

- Para fotografiar el sujeto lo más grande posible, colóquelo de modo que el sujeto en su totalidad sea visible en la pantalla.
- La cámara puede no reconocer el sujeto en los siguientes casos:
 - Cuando la imagen está desenfocada
 - Cuando los cuatro bordes del sujeto no son claramente visibles
 - Cuando es difícil distinguir entre el sujeto y el fondo
 - Cuando el fondo es complicado
- Se graban dos imágenes, una antes de la corrección y otra después de la corrección. Si el número de tomas restantes es inferior a dos, no se podrá fotografiar el sujeto.
- El área de corrección puede no ser detectada correctamente si la función [Imprimir fecha] (☞ P.55) está activada.

Toma en modo miniaturización

Este modo crea imágenes similares a fotos de dioramas. Es más eficaz cuando las imágenes se toman desde una posición estratégica alta.

Al pulsar el botón ▼ en modo miniaturizar, se muestran las opciones de miniaturización. Las zonas que no van a aparecer enfocadas en la fotografía final se muestran en gris; pulse ▲ o ▼ para situar la zona que se enfocará y pulse ◀ o ▶ para ajustar la anchura. Pulse el botón MENU/OK para finalizar la operación y volver al modo de disparo.



Nota

Cuando la cámara se sujeta en posición vertical, el área enfocada se muestra con orientación horizontal.

Precaución

El enfoque de la imagen final es ligeramente diferente al de la imagen mostrada inmediatamente después de disparar.

Modos de toma de calidad favoritos

Para añadir un modo de toma de calidad a su lista de favoritos, destaque el modo en la lista completa y pulse ★. Se le pedirá que elija un modo para quitarlo de sus favoritos, destaque un modo y pulse el botón MENU/OK para reemplazarlo con el modo seleccionado en la lista completa.

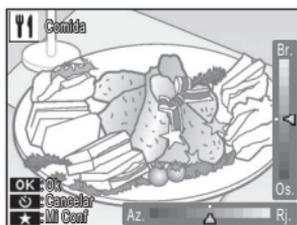


Creación de nuevos modos de toma de calidad

Las modificaciones de los modos de toma de calidad se pueden guardar en las ranuras de la [MY1] a la [MY5]. Esta operación se puede realizar durante la toma y la reproducción de fotografías.

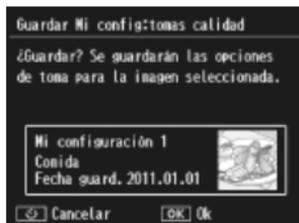
Modo de disparo

Pulse **★** en el cuadro de diálogo de ajustes del modo actual. Se le pedirá que haga una fotografía de muestra para el modo nuevo; los ajustes actuales y la imagen de muestra se guardarán cuando haga la foto.



Modo de reproducción

Visualice una fotografía tomada en modo de toma de calidad en formato completo y seleccione [Guardar Mi config: tomas calidad] (☞ P.76) en el menú de reproducción (☞ P.75) para crear un nuevo modo de calidad utilizando los ajustes en vigencia de cuando se tomó la foto.



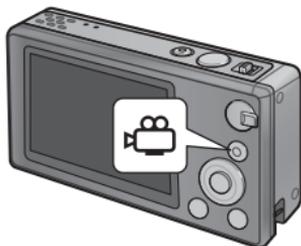
Nota

- La imagen de muestra tomada cuando los ajustes están guardados en modo de disparo no se puede ver durante la reproducción.
- Los modos nuevos se guardan en orden en las ranuras de la [MY1] a la [MY5]; si todas las ranuras están completas, se le pedirá que sobrescriba los ajustes en una ranura ya existente. Destaque la ranura deseada y pulse el botón MENU/OK.
- Para elegir una nueva imagen de muestra sin modificar los ajustes, utilice la opción [Guardar toma de calidad] (☞ P.76) en el menú de reproducción (☞ P.75).

2 Grabación y visualización de vídeos

Grabación de vídeos

Los vídeos de formato AVI se pueden grabar con sonido al pulsar el botón  (Vídeo) en modo de toma de calidad o en modo normal.



La cámara ajustará el enfoque y la exposición y comenzará a grabar; un icono **[●REC]** parpadea en la pantalla mientras la grabación está en progreso. Pulse de nuevo  para finalizar la grabación.



Precaución

- Cuando se graban vídeos, pueden grabarse los sonidos de funcionamiento.
- Los vídeos pueden tener un tamaño máximo de 4 GB o una duración máxima de 29 minutos. En función del tipo de tarjeta de memoria utilizado, la grabación puede finalizar antes de alcanzar esta duración. La duración máxima total de todos los archivos de vídeo que pueden almacenarse depende de la capacidad de la tarjeta de memoria ( P.109).
- Puede que el parpadeo sea visible en vídeos grabados con luces fluorescentes.
- El máximo zoom digital ( P.57) disponible durante la grabación de vídeo es 2,8x para los vídeos con un formato de **[HD]** 1280] y 4,0x para los vídeos con un formato de **[VGA]** 640].

Nota

- La palanca de zoom se puede utilizar para el zoom digital (👁️ P.57) durante la grabación.
- No puede utilizarse el seguimiento del sujeto mediante AF.
- La cámara graba vídeos a 30 fotogramas por segundo.
- Puede que el tiempo de grabación restante no cambie uniformemente ya que se vuelve a calcular a partir de la capacidad de memoria restante durante la grabación de vídeos.
- Según el nivel al inicio de la grabación, la batería puede agotarse antes de que finalice la grabación. Se recomienda que cargue la batería antes de grabar secuencias prolongadas.
- Se recomienda utilizar una tarjeta de memoria Speed Class 6 al grabar vídeos con [HD 1280] seleccionado en [Formato Video].

Visualización de vídeos

Los vídeos visualizados en reproducción en formato completo se pueden ver al seleccionar 🔍 con la palanca de zoom. El progreso se muestra mediante un indicador en la pantalla.



Avance rápido	Seleccione [▶] con la palanca de zoom mientras la reproducción esté en progreso.
Rebobinado	Seleccione [◀] con la palanca de zoom mientras la reproducción esté en progreso.
Pausa/Reproducción	Pulse el botón ★.
Cámara lenta	Mantenga la palanca de zoom en [▶] mientras la reproducción esté en pausa.
Rebobinado lento	Mantenga la palanca de zoom en [◀] mientras la reproducción esté en pausa.
Fotograma siguiente	Seleccione [▶] con la palanca de zoom mientras la reproducción esté en pausa.
Fotograma anterior	Seleccione [◀] con la palanca de zoom mientras la reproducción esté en pausa.
Ajuste del volumen	Pulse ▲ o ▼ mientras la reproducción esté en progreso.

3 Más sobre la fotografía

Enfoque

El enfoque automático quizá no produzca los resultados deseados con algunos sujetos. En estos casos, se puede utilizar el bloqueo del enfoque para recomponer la fotografía después de enfocar otro sujeto a la misma distancia.

Bloqueo del enfoque

Utilice el bloqueo del enfoque si la cámara no puede enfocar o para componer fotografías en las que el sujeto no está en el centro de la imagen.

- 1 Sitúe al sujeto en el centro del cuadro y pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido para ajustar el enfoque, la exposición y el balance de blancos.



- La distancia focal se mide en un máximo de nueve puntos. Aparecen cuadros verdes para indicar que las posiciones están enfocadas.

- 2 Mantenga pulsado el disparador hasta la mitad de su recorrido para bloquear el enfoque y recomponga la fotografía.

Sujeto a enfocar



Campo de la toma

- 3 Pulse suavemente el disparador hasta el fondo.



Precaución

Si la distancia entre la cámara y el sujeto cambia mientras el bloqueo del enfoque está actuando, retire el dedo del disparador y enfoque de nuevo para la nueva distancia.



Acerca del enfoque

- El color y la forma del cuadro en el centro de la pantalla indica si el sujeto está enfocado o no.

Estado de enfoque	Color del cuadro	Forma del cuadro
La cámara todavía no ha enfocado (Excepto el modo Normal, [Subasta], [Retrato], [Mascotas]).	Blanco	[]
Sujeto enfocado	Verde	[]
Sujeto no enfocado	Rojo	[] (Intermitente)

- Puede resultar imposible enfocar los siguientes sujetos o puede que no estén enfocados incluso cuando el color del cuadro es verde.
 - Objetos con falta de contraste, como el cielo, una pared de un solo color o el capó de un coche.
 - Objetos planos de dos dimensiones que sólo tengan líneas horizontales y carezcan de partes salientes.
 - Objetos en rápido movimiento.
 - Objetos en lugares poco iluminados.
 - Zonas con luz de fondo o reflejos fuertes.
 - Objetos que parpadeen, como las luces fluorescentes.
 - Fuentes de luz puntuales, como bombillas, focos o LED.

Cuando quiera fotografiar sujetos de este tipo, enfoque primero un objeto situado a la misma distancia de su sujeto y luego dispare.

Opciones de enfoque

La opción [Enfoque] en el menú de disparo (📷 P.71) se puede utilizar para elegir el modo de enfoque según el sujeto o la intención creativa.

⚠ Precaución

El menú [Enfoque] o algunas de las opciones que contiene pueden no estar disponibles en algunos modos (📷 P.104).

—	Multi AF Permite medir las distancias de nueve zonas AF y enfocar la zona AF más cercana. Elija esta opción para evitar fotos desenfocadas.
😊	Mul.pr.cara La cámara detecta y enfoca automáticamente las caras. Elijalo para retratos. Si no se detectan las caras, la cámara enfoca utilizando multi AF.
📷	Seguir suj. La cámara enfoca cuando se pulsa el disparador hasta la mitad y sigue al sujeto seleccionado hasta que se toma una imagen o se retira el dedo del disparador. Elijalo para los sujetos en movimiento.
—	Spot AF Permite seleccionar una zona de AF en el centro de la pantalla para que la cámara enfoque automáticamente esta zona.

Seguimiento del sujeto

En este modo, la cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro de la pantalla cuando se pulsa el disparador hasta la mitad de su recorrido. El sujeto seleccionado se muestra con un objeto de enfoque verde.



El enfoque seguirá al sujeto a medida que se mueve por la pantalla y finalizará cuando tome una fotografía o retire el dedo del disparador.

⚠ Precaución

- Es posible que la cámara no pueda seguir a sujetos que se muevan rápidamente o estén escasamente iluminados.
- El objeto de enfoque parpadeará en rojo si la cámara no puede localizar el sujeto.
- Si el sujeto sale del cuadro, el objeto parpadeará en rojo y finalizará el seguimiento de enfoque.

Prevención de la borrosidad

Para evitar la borrosidad causada por el movimiento de la cámara cuando se suelta el obturador (“vibración de la cámara”), pulse el disparador suavemente.

Es muy probable que se produzca borrosidad si:

- el flash está desactivado y hay poca iluminación, o
- la cámara ha ampliado la imagen.

En situaciones en que las fotografías tienden especialmente a la borrosidad causada por la vibración de la cámara, aparecerá un icono . Se recomienda lo siguiente para evitar la borrosidad.

3

Más sobre la fotografía

Reducción de la borrosidad

Se puede reducir la borrosidad al seleccionar [On] en [Corre. Vibrac. Cámara] en el menú de disparo ( P.71). Tenga en cuenta que esta opción puede no estar disponible en algunos modos ( P.104).

Precaución

- La reducción de la borrosidad no tiene ningún efecto en la borrosidad causada por el movimiento del sujeto (borrosidad de movimiento).
- La reducción de la borrosidad está activada por defecto.

Uso del flash

El flash se puede activar al elegir un modo de flash de [AUTO] o [ON] ( P.29).

Aumento de ISO

A veces, se puede evitar la borrosidad al elegir un ISO superior ( P.56), aunque tenga en cuenta que puede aparecer el “ruido” (variaciones aleatorias de brillo y color) en fotografías tomadas con ISO superiores.

Modificación del color

Ajuste los colores a la fuente de luz o modifíquelos para adaptarlos a su intención creativa.

Balance Blancos

Los colores se pueden ajustar al utilizar la opción [Balance Blancos] en el menú de disparo ( P.71). Con el ajuste predeterminado de [Multi-P AUTO], la cámara ajusta automáticamente el balance de blancos de modo que un sujeto blanco aparecerá blanco independientemente del color de la fuente de luz. Sin embargo, puede que sea necesario ajustar el balance de blancos a la fuente de luz con iluminación mezclada o cuando se fotografía un sujeto de color puro. Tenga en cuenta que [Balance Blancos] puede no estar disponible en algunos modos ( P.104).

	AUTO Auto Ajusta el balance de blancos automáticamente.
	Multi-P AUTO La cámara selecciona automáticamente el balance de blancos óptimo según las condiciones del sol y la sombra o del alcance de iluminación del flash.
	Exterior Seleccione este modo si toma fotografías al aire libre (en días soleados) y el balance de blancos no se ajusta correctamente.
	Nublado Seleccione este modo si toma fotografías en días nublados o a la sombra y si el balance de blancos no se ajusta correctamente.
	Incand.1 Seleccione este modo si toma fotografías con luz incandescente y el balance de blancos no se ajusta correctamente.
	Incand.2 Seleccione este modo si toma fotografías con luz incandescente (más rojiza en comparación con [Incand.1]).
	Fluorescente Seleccione este modo si toma fotografías con luz fluorescente y el balance de blancos no se ajusta correctamente.
	Manual Ajuste el balance de blancos manualmente.

**Nota**

- Puede que el balance de blancos automático no produzca los resultados deseados con escenas sin objetos blancos. Esto puede corregirse al utilizar el balance de blancos manual o al añadir un objeto blanco a la escena antes de disparar.
- Cuando se utilizan con el flash opciones distintas a [Auto] o [Multi-P AUTO], los resultados finales pueden diferir mucho de la vista a través del objetivo mostrada en la pantalla.

Manual**1** Seleccione [Manual].**2** Encuadre un trozo de papel o cualquier otro objeto blanco debajo de la luz que se utilizará en la fotografía final y pulse ★.

- Se ajusta el balance de blancos.

3 Pulse el botón MENU/OK.

- Aparece el símbolo en la pantalla.
- El efecto del ajuste del balance de blancos seleccionado puede previsualizarse en la pantalla. Repita los pasos anteriores hasta conseguir el efecto deseado.

**Nota**

Para cancelar [Manual], seleccione otro ajuste distinto a [Manual].

Ajustes de Imagen

La opción [Ajustes de Imagen] en el menú de disparo (P.71) se puede utilizar para ajustar el contraste, la nitidez y la intensidad. Tenga en cuenta que [Ajustes de Imagen] puede no estar disponible en algunos modos (P.104).

**Intenso**

Haga fotos definidas e intensas con mayor contraste y nitidez y una máxima intensidad.

**Estándar**

Cree una imagen con una calidad de imagen normal.

**Natural**

Eljalo para resultados más suaves con un menor contraste, nitidez e intensidad que en las fotos hechas con [Estándar].

Toma de una serie de fotografías

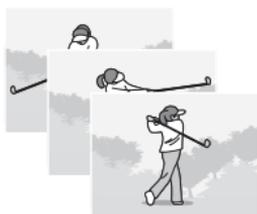
La opción [Modo Continuo] en el menú de disparo (👉 P.71) se puede utilizar para tomar fotos de una en una o de forma continua (tenga en cuenta que [Modo Continuo] puede no estar disponible en algunos modos 👉 P.104). Están disponibles las siguientes opciones:

Off

Se hace una foto cada vez que se pulsa el disparador.

Continuo

Mientras el disparador está pulsado, la cámara graba fotografías de forma continuada. Cuando se visualiza una imagen tomada en este modo en reproducción en formato completo (👉 P.31), las otras imágenes de la secuencia se pueden ver al pulsar ◀ o ▶.



S-Cont (flujo continuo)

Mientras el disparador está pulsado, la cámara dispara hasta 16 fotogramas a aproximadamente 7,5 fotogramas por segundo y los une para formar una sola imagen de 4608 x 3456 píxeles. Se requieren aproximadamente 2 s para tomar una secuencia completa.



M-Cont (inversión de memoria continua)

Mientras el disparador está pulsado, la cámara dispara pero sólo se graban los últimos 16 fotogramas (aproximadamente los dos últimos segundos de disparo), creando una imagen de 4608 x 3456 píxeles.



...la cámara graba las fotografías tomadas en los dos últimos segundos (fotogramas ① a ⑯).

Precaución

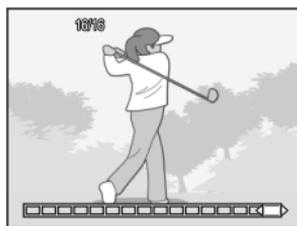
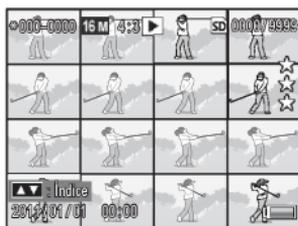
- El zoom digital está disponible en los ajustes de S-Cont y M-Cont incluso si está seleccionado [Rec Área] en [Imagen Zoom Digital] (P.82) en el menú de configuración (P.78).
- Apagar la cámara restaura [Modo Continuo] a [Off].

Nota

- Si una secuencia tomada con [M-Cont] contiene menos de 16 fotografías, la secuencia completa se grabará.
- Para ajustes diferentes a [Off], el flash se apaga automáticamente y el enfoque y la exposición se fijan con la primera toma de cada serie.
- Si se alcanza un número de archivo de 9999 durante el disparo continuo y está seleccionado [On] en [Nº Secuencia Tarj.] (P.82), las fotos restantes en la secuencia se guardarán en una carpeta separada.

**Visualización de imágenes S-Cont y M-Cont con vista ampliada**

El zoom puede utilizarse para ver los fotogramas individuales de imágenes [S-Cont] y [M-Cont] durante la reproducción. Si pulsa el botón  con la palanca de zoom mientras una imagen tomada con cualquiera de estas opciones se muestra en reproducción de un solo fotograma, aparece el primer fotograma de la secuencia; utilice los botones  y  para ver los demás fotogramas. Pulse el botón MENU/OK para salir.



Creación de un sello de fecha

Utilice la opción [Imprimir fecha] en el menú de disparo (👉 P.71) para imprimir la fecha (AA/MM/DD) o la fecha y la hora (AA/MM/DD hh:mm) en las fotografías a medida que se toman.

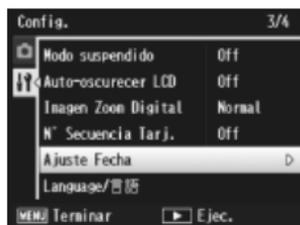
⚠️ **Precaución**

- La función [Imprimir fecha] no puede utilizarse en vídeos.
- La fecha impresa en una imagen no puede borrarse.

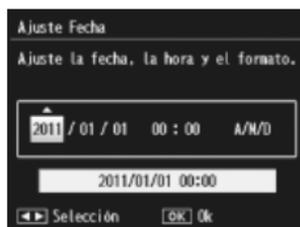
Ajuste del reloj de la cámara

Utilice la opción [Ajuste Fecha] en el menú de configuración (👉 P.78) para ajustar el reloj de la cámara.

1 Destaque [Ajuste Fecha] en el menú de configuración y pulse el botón ▶ para visualizar el menú de ajustes de fecha.



2 Pulse ◀ o ▶ para destacar el formato de año, mes, día, hora, minuto o fecha y pulse ▲ o ▼ para cambiarlo.



- Puede cancelar el ajuste al pulsar el botón ⏏.

3 Compruebe la información en la pantalla y luego pulse el botón MENU/OK.

- Aparece la pantalla de confirmación.

4 Pulse el botón MENU/OK.

- La fecha y la hora están ajustadas.

Sensibilidad ISO

La sensibilidad ISO sirve para medir la sensibilidad de la cámara a la luz. Un valor mayor significa una sensibilidad más alta. Una alta sensibilidad es adecuada para fotografiar un objeto en un lugar oscuro o un objeto en movimiento rápido, minimizando la visión borrosa.

La sensibilidad ISO se controla al utilizar la opción [Ajuste ISO] en el menú de disparo (👉 P.71). Cuando el ajuste ISO está en [Auto], la cámara cambia automáticamente la sensibilidad según la distancia, el brillo, el zoom, los ajustes de macro y la resolución y el tamaño de la imagen. Elija ajustes distintos a [Auto] para fijar la sensibilidad ISO en el valor seleccionado.

3

Más sobre la fotografía

El límite superior para el ajuste automático de la sensibilidad ISO puede seleccionarse al utilizar la opción [Máx ISO para ISO auto] (👉 P.73) en el menú de disparo. Tenga en cuenta que esta opción puede no estar disponible en otros modos de disparo (👉 P.104).

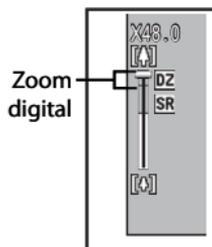


Nota

- Cuando está seleccionado [Auto] en sensibilidad ISO, la cámara seleccionará una sensibilidad ISO entre 100 y el valor seleccionado para [Máx ISO para ISO auto].
- Las imágenes tomadas con una sensibilidad más alta pueden aparecer granuladas.
- Cuando está seleccionado [Auto] en sensibilidad ISO, el valor ISO visualizado cuando el disparador se pulsa hasta la mitad de su recorrido puede diferir, en algunos casos, (por ejemplo, cuando se utiliza el flash) del valor seleccionado cuando se abre el obturador.

Zoom digital

Cuando la cámara amplía la imagen hasta la posición máxima de zoom óptico, el zoom digital se puede utilizar para factores de zoom de hasta 4,8 × para fotografías; 2,8 × para vídeos con formato de [HD 1280] o 4,0 × para vídeos con formato de [VGA 640].



Se puede activar el zoom digital al soltar brevemente la palanca de zoom cuando la barra de zoom alcanza la parte mostrada en amarillo arriba del todo y luego al devolver la palanca a [A]. Mientras el zoom digital está activado, aparece un icono [DZ] y el factor de zoom aparece en amarillo.

Dependiendo del modo de disparo o de los ajustes del menú de disparo, es posible que no pueda utilizarse el zoom digital (☞ P.104).

Cambio de tamaño automático

El zoom digital normalmente amplía los datos de la imagen desde el centro del cuadro y crea una imagen ligeramente granulada. Para grabar imágenes a tamaño real, seleccione [Rec Área] en [Imagen Zoom Digital] en el menú de configuración (☞ P.78). El tamaño en que se grabará la foto varía en función del índice de zoom.

Se puede activar el cambio de tamaño automático al soltar brevemente la palanca de zoom cuando la barra de zoom alcanza la posición máxima de zoom óptico y, a continuación, devolver la palanca a [A]. Entonces el tamaño de la imagen cambiará cada vez que se seleccione [A]. El tamaño actual se muestra encima de la barra de zoom.



El zoom con cambio de tamaño automático se activa cuando se selecciona [6M] 4:3 en [Resol/tamaño de imag.] (☞ P.72) y el zoom digital se activa en otros casos.

Ampliación del zoom y tamaño de la imagen grabada

Resol./Tamaño Imagen	Ampliación del zoom	Distancia focal ^(*)
16M 4:3	1,0×	140 mm
10M 4:3	1,3×	170 mm
5M 4:3	1,8×	240 mm
1M 4:3	3,6×	500 mm
VGA 4:3	7,2×	1000 mm

(*) Equivalente a la de una cámara de 35 mm



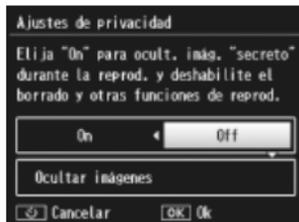
Precaución -----

[Rec Área] no tiene ningún efecto en la corrección trapezoidal o en modo de cámara de juguete o cuando se selecciona [S-Cont] o [M-Cont] en [Modo Continuo].

4 Más sobre la reproducción

Ocultar imágenes

Cuando se selecciona [On] para [Ajustes de privacidad] en el menú rápido de reproducción (☞ P.36) o en el menú de reproducción completo (☞ P.75), las imágenes seleccionadas para [Ocultar imágenes] no se mostrarán.



Selección de imágenes

Para seleccionar las imágenes que se ocultarán cuando el sistema de privacidad esté activado, destaque [Ocultar imágenes] en el menú [Ajustes de privacidad] y pulse ►. Las imágenes se muestran en una vista de 20 fotografías, seleccione [Sel. indiv.] o [Sel. campo].

Sel. indiv.: Selección de archivos individuales

- 1 Destaque las imágenes y pulse el botón MENU/OK para seleccionar.
 - Las imágenes seleccionadas se marcan con iconos. Para eliminar la selección de una foto, selecciónela y pulse de nuevo el botón MENU/OK.
- 2 Pulse ★ para completar la operación.

Sel. campo: Selección de rangos

- 1 Destaque la primera imagen en el rango y pulse el botón MENU/OK.
 - Un icono aparecerá en la imagen; para eliminar la selección, destaque y pulse el botón ☺.
- 2 Destaque la última imagen en el rango y pulse el botón MENU/OK para marcar todas las imágenes seleccionadas con los iconos.
 - Repita los pasos 1 y 2 hasta que se hayan seleccionado los archivos deseados.
- 3 Pulse ★ para completar la operación.

Ocultar imágenes

Para ocultar las imágenes seleccionadas con [Ocultar imágenes], elija [On] en el menú [Ajustes de privacidad].



Nota

Cuando se selecciona [On] para [Ajustes de privacidad], las imágenes no se pueden borrar utilizando el botón  (P.34) y, además, la opción [Opci. avanz. de reproduc.] no está disponible en el menú rápido de reproducción.



Visualización de imágenes ocultas

Seleccione [Off] en [Ajustes de privacidad] para que aparezcan las imágenes ocultas y vuelva a la reproducción normal.

Creación de copias recortadas

Las copias recortadas se pueden crear utilizando las opciones [Recorte] y [Corrección Trap.] en el menú (☰ P.75).

Recorte

Cree una copia recortada de la fotografía actual.

Utilice la palanca de zoom para elegir un tamaño de recorte y los botones ▲, ▼, ◀ y ▶ para posicionar el recorte.



Pulse el botón MENU/OK para guardar la imagen recortada en un archivo separado.

⚠ **Precaución** -----

- Solo puede recortar las fotografías tomadas con esta cámara.
- No puede recortar vídeos.
- Cuando recorta una imagen varias veces, la imagen se vuelve a comprimir cada vez que la recorta, lo cual causa la disminución de la calidad de la imagen.

📌 **Nota**-----

- Para elegir la relación de aspecto, pulse el botón ★ en la pantalla de recorte. Elija entre las relaciones de aspecto de 4:3 y 1:1. No pueden aplicarse las relaciones de aspecto de 3:2 y 16:9.
- Los ajustes disponibles para el tamaño del marco de recorte varían según el tamaño original de la imagen.

- El tamaño de la imagen después del recorte depende del tamaño del original y del tamaño del recorte (el primer recorte mostrado en la pantalla de recortes es el segundo recorte más grande; para mostrar el recorte más grande, seleccione  con la palanca de zoom).

Relación de aspecto 4:3

Tamaño original de la imagen	Nivel de recorte	Tamaño de la imagen recortada
16M 4:3 (4608 × 3456)	1	4608 × 3456
	2, 3	3648 × 2736
	4 a 6	2592 × 1944
	7 a 10	1280 × 960
	11 a 14	640 × 480
14M 3:2 (4608 × 3072)	1 a 3	3648 × 2736
	4 a 6	2592 × 1944
	7 a 10	1280 × 960
	11 a 14	640 × 480
12M 1:1 (3456 × 3456)	1 a 3	2592 × 1944
	4 a 7	1280 × 960
	8 a 11	640 × 480
12M 16:9 (4608 × 2592)	1 a 3	2592 × 1944
	4 a 7	1280 × 960
	8 a 11	640 × 480
10M 4:3 (3648 × 2736)	1	3648 × 2736
	2 a 5	2592 × 1944
	6 a 9	1280 × 960
	10 a 13	640 × 480
5M 4:3 (2592 × 1944)	1 a 3	2592 × 1944
	4 a 7	1280 × 960
	8 a 12	640 × 480
4M 4:3 (2304 × 1708)	1, 2	2304 × 1728
	3 a 6	1280 × 960
	7 a 11	640 × 480
1M 4:3 (1280 × 960)	1 a 3	1280 × 960
	4 a 8	640 × 480
VGA 4:3 (640 × 480)	1 a 4	640 × 480

Relación de aspecto 1:1

Tamaño original de la imagen	Nivel de recorte	Tamaño de la imagen recortada
16M 4:3 (4608 × 3456)	1 a 4	2736 × 2736
	5, 6	1536 × 1536
	7 a 10	960 × 960
	11 a 14	480 × 480
14M 3:2 (4608 × 3072)	1 a 3	2736 × 2736
	4 a 6	1536 × 1536
	7 a 10	960 × 960
	11 a 14	480 × 480
12M 1:1 (3456 × 3456)	1 a 4	2736 × 2736
	5, 6	1536 × 1536
	7 a 10	960 × 960
	11 a 14	480 × 480
12M 16:9 (4608 × 2592)	1 a 3	1536 × 1536
	4 a 7	960 × 960
	8 a 11	480 × 480
10M 4:3 (3648 × 2736)	1 a 3	2304 × 2304
	4 a 6	1536 × 1536
	7 a 9	960 × 960
	10 a 13	480 × 480
5M 4:3 (2592 × 1944)	1 a 3	1536 × 1536
	4 a 7	960 × 960
	8 a 11	480 × 480
4M 4:3 (2304 × 1728)	1, 2	1536 × 1536
	3 a 6	960 × 960
	7 a 11	480 × 480
1M 4:3 (1280 × 960)	1 a 3	960 × 960
	4 a 8	480 × 480
VGA 4:3 (640 × 480)	1 a 4	480 × 480

Corrección Trapezoidal

Cree copias que hayan sido procesadas para reducir los efectos de perspectiva sobre objetos rectangulares, como tablonces de anuncios o tarjetas de visita.

Precaución

- Sólo puede utilizar la corrección trap. con las fotografías tomadas con esta cámara.
- Puede utilizar la corrección trap. para vídeos.

Nota

- Si la cámara puede detectar un objeto que puede utilizarse para corregir la perspectiva, aparecerá un mensaje con el objeto indicado mediante un cuadro naranja. La cámara puede detectar hasta cinco objetos.
- Si la zona deseada no se puede detectar, aparece un mensaje de error. La imagen original permanece sin modificar.
- Para seleccionar otra área de corrección, mueva el recuadro naranja a la zona deseada pulsando el botón .
- Para cancelar la corrección trap., pulse el botón . Aunque cancele la corrección trap., la imagen original permanece sin modificar.
- En las imágenes con corrección trap. no se cambia el tamaño de la imagen.
- El tiempo para la corrección trap. aumenta con el tamaño de la imagen. Para reducir el tiempo necesario, realice la corrección trap. sobre las copias pequeñas creadas con la opción [Cambiar Tamaño] ( P.76).
- La siguiente tabla muestra el tiempo aproximado necesario para la corrección trapezoidal.

Tamaño de la imagen	Tiempo de corrección	Tamaño de la imagen	Tiempo de corrección
 4:3	Aprox. 37 segundos	 4:3	Aprox. 23 segundos
 3:2	Aprox. 32 segundos	 4:3	Aprox. 12 segundos
 1:1	Aprox. 23 segundos	 4:3	Aprox. 3 segundos
 16:9	Aprox. 24 segundos	 4:3	Aprox. 1 segundo

- La corrección trapezoidal también puede realizarse durante la toma ( P.42).

Protección de las imágenes contra un borrado accidental

La opción [Proteger] del menú de reproducción (P.75) se puede utilizar para proteger las imágenes de un borrado accidental. Para proteger la imagen actual, seleccione [1 Archivo].



Para proteger todas las imágenes o para quitarles la protección, elija [Selec. todas] o [Cancel. todo].

Selección de varios archivos

Para cambiar el estado de protección de varias imágenes seleccionadas, elija [Sel. múltiple] (Sel. varios). Las imágenes se muestran en una vista de 20 fotogramas, seleccione [Sel. indiv.] o [Sel. campo].

Sel. indiv.: Selección de archivos individuales

- 1 **Destaque las imágenes y pulse el botón MENU/OK para seleccionar.**
 - Las imágenes seleccionadas se marcan con iconos. Para eliminar la selección de una foto, selecciónela y pulse de nuevo el botón MENU/OK.
- 2 **Pulse ★ para completar la operación.**

Sel. campo: Selección de rangos

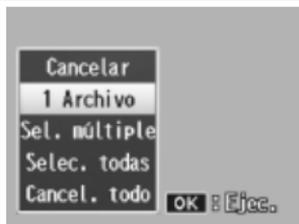
- 1 **Destaque la primera imagen en el rango y pulse el botón MENU/OK.**
 - Un icono aparecerá en la imagen; para eliminar la selección, destaque y pulse el botón ☺.
- 2 **Destaque la última imagen en el rango y pulse el botón MENU/OK para marcar todas las imágenes seleccionadas con los iconos.**
 - Repita los pasos 1 y 2 hasta que se hayan seleccionado los archivos deseados.
- 3 **Pulse ★ para completar la operación.**

⚠ Precaución

Tenga en cuenta que al formatear se eliminan todos los archivos, incluso los protegidos.

Selección de imágenes para imprimir

Para solicitar impresiones profesionales de fotografías de un tarjeta de memoria, primero utilice la opción [DPOF] del menú de reproducción (P.75) para crear una "orden de impresión" digital con las fotos que desea imprimir y el número de copias y, a continuación, lleve la tarjeta de memoria a un centro con servicio de impresión digital que admita el estándar DPOF.



Para añadir la imagen actual a la orden de impresión, seleccione [1 Archivo]. Elija [Selec. todas] para añadir todas las fotos a la orden de impresión o [Cancel. todo] para eliminar todos los archivos de la orden de impresión.

4

Selección de varios archivos

Para cambiar el estado de impresión de varias imágenes seleccionadas, elija [Sel. múltiple] (Sel. varios). Las imágenes se muestran en una vista de 20 fotogramas. destaque las imágenes y pulse ▲ o ▼ para elegir el número de impresiones (pulse ▲ para aumentar y ▼ para disminuir).

Pulse el botón MENU/OK para salir cuando se complete la operación.



Nota

Para eliminar los ajustes de DPOF de múltiples fotografías, siga los mismos pasos descritos arriba para ajustar el número de copias a imprimir [0] para cada imagen y, a continuación, pulse el botón MENU/OK.

Reordenar Favoritos

La opción [Reordenar favoritos] del menú de reproducción (☞ P.75) se puede utilizar para cambiar el orden en el que están organizadas sus imágenes favoritas. [Reordenar favoritos] sólo está disponible cuando los favoritos están en pantalla (☞ P.32).

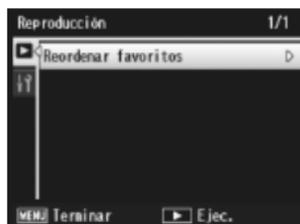
1 Pulse el botón MENU/OK.

- Pulse el botón MENU/OK durante la reproducción de los favoritos. Se mostrará el menú rápido de reproducción (si se selecciona [Off] en el [Menú rápido] ☞ P.79 del menú de configuración ☞ P.78, se mostrará el menú de reproducción completo, diríjase al paso 3).



2 Seleccione [Opci. avanz. de reproduc]

- Destaque [Opci. avanz. de reproduc] y pulse el botón MENU/OK para visualizar el menú de reproducción completo.



3 Seleccione [Reordenar favoritos].

- Destaque [Reordenar favoritos] y pulse el botón MENU/OK para mostrar sus favoritos en una vista de 20 fotogramas. Seleccione [Uno a la vez] o [Varios].



4 Selección de imágenes.

- Si elije [Uno a la vez] en el paso 3, destaque las imágenes y pulse el botón MENU/OK para seleccionar o eliminar la selección. Si elije [Varios], utilice el botón MENU/OK para seleccionar la primera y la última imagen de cada rango. Los archivos seleccionados se marcan con iconos.



5 Elija un destino.

- Sitúe el cursor en el lugar al que desea mover las imágenes.



6 Pulse el botón MENU/OK.

- Los archivos seleccionados se situarán en la posición del cursor. Repita los pasos 4–6 para mover imágenes adicionales o pulse  para salir.



Nota

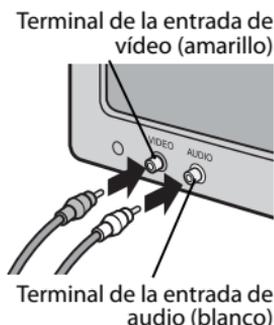
A los archivos reubicados se les asigna la misma clasificación que posee la imagen situada justo después del cursor o, si el cursor está situado en la última imagen, se asignará la misma clasificación que posee la última imagen.

Visualización de imágenes en un televisor

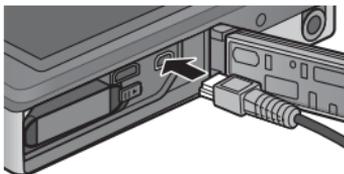
Para visualizar imágenes en un televisor, conecte la cámara utilizando el cable AV suministrado.

1 Conecte correctamente el cable de AV al terminal de la entrada de vídeo del televisor.

- Conecte el enchufe blanco del cable de AV al terminal de la entrada de audio (blanco) del televisor y el enchufe amarillo al terminal de la entrada de vídeo (amarillo).



2 Apague la cámara y conecte firmemente el cable al terminal común para puerto USB/salida de AV de la cámara.



3 Ajuste la televisión en modo vídeo (ajuste la entrada a vídeo).

- Para más detalles, consulte la documentación que se incluye con el televisor.

4 Pulse el botón POWER o pulse y mantenga pulsado el botón (Reproducción) para encender la cámara.

Precaución -----

- El terminal USB/AV OUT debería usarse sólo con cables específicamente indicados con este fin. Conectar un cable a un terminal para el que no está indicado podría producir un fallo en el funcionamiento del producto.
- Cuando se conecta el cable de AV a la cámara, la pantalla y el altavoz se apagan.
- No inserte el cable de AV a la fuerza en el terminal.
- No aplique una fuerza excesiva con el cable de AV conectado.
- Cuando utilice el cable de AV, no mueva la cámara sujetándola por el cable de AV.



Nota

- Puede conectar el cable de AV al terminal de la entrada de vídeo de su grabador de vídeo y grabar las imágenes tomadas en un grabador de vídeo.
- La cámara admite los siguientes estándares de vídeo: NTSC y PAL. Si es posible, la cámara se ajusta al estándar utilizado en su país o región antes del envío; antes de conectar la cámara a un dispositivo que utilice un estándar de vídeo diferente, elija el modo de vídeo apropiado (☞ P.82).



Conexión de la cámara a un dispositivo con HDMI

La cámara puede conectarse a dispositivos con HDMI mediante un cable HDMI (se vende por separado). Para más información consulte el manual de la televisión, pero tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

- El micro conector HDMI de la cámara debería usarse sólo con cables HDMI específicamente indicados para su uso con esta cámara. Si el conector se utiliza con otros cables podría causar un fallo en el funcionamiento del producto.
- No emplee fuerza para conectar el cable HDMI. No tire del cable ni mueva la cámara mientras el cable esté conectado.
- Si el cable está conectado o desconectado mientras se muestran varias imágenes, las imágenes se mostrarán a cuadro completo. La visualización del menú no se ve afectada.
- Los sonidos de los controles de la cámara se emiten a través de los altavoces de la cámara, mientras que el sonido que se graba en la vídeos se reproduce a través de la televisión.
- La resolución HDMI está ajustada en [Auto]. Elija otro ajuste para [Salida HDMI] si las imágenes se reproducen a baja definición (☞ P.83).

5 El menú de disparo

El menú de disparo se utiliza para ajustar las opciones de toma.

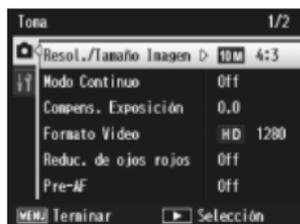
Uso del menú

1 Pulse el botón MENU/OK en modo de disparo.

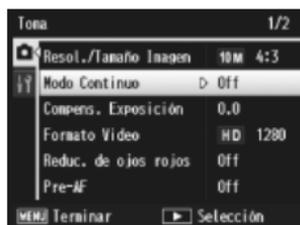
- El menú rápido de disparo aparecerá (si [Off] está seleccionado en [Menú rápido])
☞ P.79 en el menú de configuración
☞ P.78, aparecerá el menú de disparo completo; proceda al paso 3).



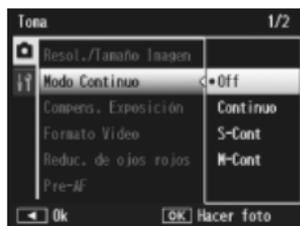
2 Destaque [Opci. avanz. de toma] y pulse el botón MENU/OK para visualizar el menú de disparo completo.



3 Pulse ▲ o ▼ para destacar el elemento deseado.



4 Pulse ► para ver las opciones del elemento destacado.



5 Pulse ▲ o ▼ para destacar la opción deseada.

6 Pulse el botón MENU/OK para seleccionar la opción destacada y salir al modo de disparo

- Para seleccionar la opción destacada y volver al menú de disparo, pulse ◀.

Opciones del menú de disparo

Resol./Tamaño Imagen

 P.109

Ajuste la calidad y el tamaño de la imagen al hacer fotografías.

16M 4:3	4608 × 3456	12M 16:9	4608 × 2592	1M 4:3	1280 × 960
14M 3:2	4608 × 3072	10M 4:3	3648 × 2736	VGA 4:3	640 × 480
12M 1:1	3456 × 3456	5M 4:3	2592 × 1944		



Nota

Las opciones disponibles dependen del modo de disparo ( P.104).

Modo Continuo

 P.53

Tome imágenes en ráfaga.

Enfoque

 P.48

Elija un modo de enfoque.

Medición Exposición

Puede cambiar el método de medición (el rango utilizado para la medición) utilizado para determinar los valores de exposición.



Multi

Todo el campo de la toma se divide en 256 secciones, cada una de las cuales se mide para determinar el valor de exposición general.



Centro

Se mide toda la imagen, con énfasis en el centro de la misma, para determinar el valor de exposición.



Foco

Sólo se mide el centro de la imagen para determinar el valor de exposición.

Ajustes de Imagen

 P.52

Puede cambiar la calidad de la imagen de una fotografía, incluidos el contraste, la nitidez, el color y la intensidad.

Resolución súper

Seleccione [On] para mejorar la resolución de las fotografías tomadas con la cámara. Tenga en cuenta que esto aumenta el tiempo necesario para grabar imágenes.



Nota

Esta opción no se aplica a los vídeos.



Opciones del menú de disparo

Las opciones disponible en el menú de disparo varían con el modo de disparo (normal o toma de calidad) y/o con el modo de toma de calidad seleccionado. Consulte la P.104 para más detalles.

Balance Blancos	 P.51
Ajuste el balance de blancos.	
Ajuste ISO	 P.56
Ajuste la sensibilidad ISO.	
Máx ISO para ISO auto	 P.56
Seleccione el valor máximo elegido por la cámara cuando [Auto] está seleccionado en [Ajuste ISO]. Utilícelo para evitar que la sensibilidad ISO aumente demasiado.	
Compens. Exposición	 P.30
Elija la compensación de exposición.	
Formato Video	 P.45
Elija el formato de vídeo.	
Reduc. de ojos rojos	
Seleccione [On] para reducir el efecto "ojos rojos" en retratos con flash.	
Pre-AF	
Si [On] está seleccionado, la cámara seguirá enfocando incluso si el disparador no se pulsa hasta la mitad de su recorrido. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfocar cuando se hace una fotografía, incrementando potencialmente la respuesta del obturador.	
Corre. Vibrac. Cámara	 P.50
Seleccione [On] para reducir la borrosidad causada por la vibración de la cámara.	
Imprimir Fecha	 P.55
Puede insertar la fecha (AA/MM/DD) o la fecha y la hora (AA/MM/DD hh:mm) en la parte inferior derecha de una fotografía. Seleccione [Off] para desactivar la impresión de fecha.	
+ fotografía normal	
Seleccione [On] para guardar copias no procesadas de imágenes tomadas en modos de disparo de calidad [Miniaturizar], [Cámara de juguete], [Alto contraste B y N], [Enfoque suave], [Proceso cruzado], [Blanco y Negro] y [Sepia]. Cuando se muestran las imágenes después de disparar, la copia no procesada aparece en la derecha y la copia procesada en la izquierda.	
Opc. de enfoque suave	
Elija el grado de atenuación producido por el modo de toma de calidad de enfoque suave. Seleccione entre [Bajo] y [Alto].	

Tono

Elija el tono de las fotografías creadas con el modo de toma de calidad de proceso cruzado. Seleccione entre [Básico], [Magenta] o [Amarillo].



Precaución -----

Dependiendo de la exposición y la opción seleccionada para el balance de blancos, [Magenta] y [Amarillo] pueden no producir los resultados deseados.

Viñeteo

Elija el grado de viñeteo en modo de toma de calidad de Cámara de juguete. Seleccione entre [Bajo], [Alto] y [Off].

Color de juguete

Seleccione [On] para aumentar la saturación en fotografías tomadas en modo de toma de calidad de Cámara de juguete.

Restaurar aj. de toma de calidad

Destaque [Sí] y pulse el botón MENU/OK para restaurar los ajustes de toma de calidad a los valores predeterminados.

Ajuste Original

Seleccione [Sí] y pulse el botón MENU/OK para restaurar los ajustes del menú de disparo a los valores predeterminados.

6 El menú de reproducción

El menú de reproducción se utiliza para administrar las imágenes actuales.

Uso del menú

1 Visualice una imagen.

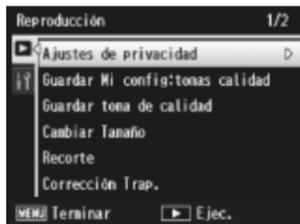
- En el caso de las opciones de reproducción que pueden utilizarse con una imagen seleccionada, visualice la imagen en formato completo antes de continuar.
- Este paso no es necesario con [Ajustes de privacidad] (☞ P.76), [Mostrar Diapos.] (☞ P.77) o [Copia a tarjeta desde memo. int.] (☞ P.77).

2 Pulse el botón MENU/OK.

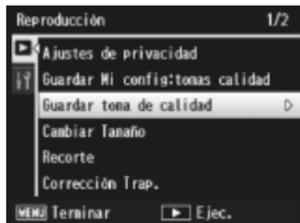
- El menú rápido de reproducción aparecerá (si [Off] está seleccionado en [Menú rápido] ☞ P.79 en el menú de configuración ☞ P.78, el menú de reproducción completo aparecerá; proceda al paso 4).



3 Destaque [Opci. avanz. de reproduc.] y pulse el botón MENU/OK para visualizar el menú de reproducción completo.



4 Pulse ▲ o ▼ para destacar el elemento deseado.



5 Pulse ► para ver las opciones del elemento destacado.

Opciones del menú de reproducción

Ajustes de privacidad

 P.59

Si [On] está seleccionado, las imágenes ocultas no aparecerán.

Guardar Mi config:tomas calidad

 P.44

Cree un nuevo modo de toma de calidad con los ajustes de una foto grabada en modo de toma de calidad.



Nota

Los ajustes de los modos de toma de calidad se restauran cuando se selecciona [Restaurar aj. de toma de calidad] ( P.74) en el menú de disparo ( P.71).

Guardar toma de calidad

Utilice la foto actual como una imagen de muestra para el menú de modo de toma de calidad.



Nota

Los ajustes de los modos de toma de calidad se restauran cuando se selecciona [Restaurar aj. de toma de calidad] ( P.74) en el menú de disparo ( P.71).

Cambiar tamaño

Cree copias con un tamaño distinto a partir de fotografías u otras imágenes hechas con la cámara.

Original	Redimensionada
16M 4:3/ 14M 3:2/ 12M 1:1/ 12M 16:9/ 10M 4:3/ 5M 4:3/ 4M 4:3	1M 4:3/ VGA 4:3
1M 4:3	VGA 4:3



Precaución

No puede cambiarse el tamaño de los vídeos.

Recorte

 P.61

Esta función le permite recortar una imagen que haya tomado y guardarla como un archivo separado.

Corrección Trap.

 P.64

Cree copias que hayan sido procesadas para reducir los efectos de la perspectiva sobre objetos rectangulares.

Mostrar Diapos.

Puede reproducir consecutivamente las fotografías grabadas y los archivos de vídeo en la pantalla.



Nota

- Cada fotografía se muestra durante tres segundos.
- Los vídeos se reproducen en su totalidad.

Proteger



Proteja las imágenes de un borrado accidental.

Copia a tarjeta desde memo. int.

Copie todos los datos de la memoria interna a una tarjeta de memoria en una sola operación.



Nota

- Si no hay suficiente espacio disponible en la tarjeta de memoria de destino, se mostrará una advertencia. Seleccione [Sí] para copiar sólo los archivos para los que hay suficiente espacio.
- No se pueden copiar los contenidos de una tarjeta de memoria SD a la memoria interna.

DPOF



Seleccione imágenes para imprimir.

Reordenar favoritos



Cambie el orden en el que se enumeran sus imágenes favoritas. Esta opción sólo está disponible cuando se muestran los favoritos (P.32).

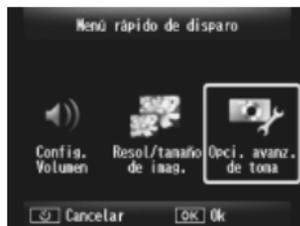
7 El menú de configuración

Se puede acceder al menú de configuración desde los menús de disparo (👉 P.71) y reproducción (👉 P.75) y se utiliza para cambiar ajustes básicos de la cámara.

Uso del menú

1 Pulse el botón MENU/OK.

- El menú rápido de disparo o el de reproducción aparecerán (si [Off] está seleccionado en [Menú rápido] 👉 P.79 en el menú de configuración, el menú completo aparecerá; proceda al paso 3).

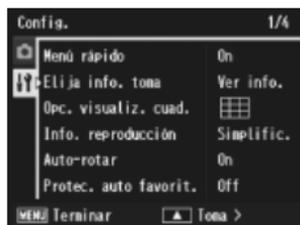


2 Destaque [Opci. avanz. de toma] o [Opci. avanz. de reproduc.] y pulse el botón MENU/OK para visualizar el menú completo.

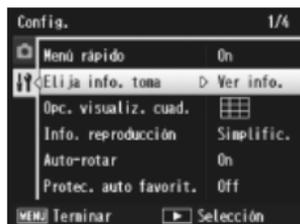
3 Pulse ◀ para destacar la pestaña del menú actual.

4 Pulse ▼ para destacar la pestaña del menú de configuración.

5 Pulse ▶ para situar el cursor en el menú de configuración.

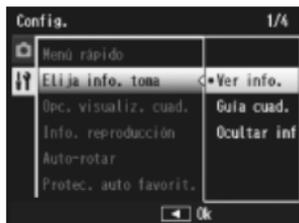


6 Pulse ▲ o ▼ para destacar el elemento deseado.



7 Pulse ► para ver las opciones del elemento destacado.

8 Pulse ▲ o ▼ para destacar la opción deseada.



9 Pulse el botón MENU/OK para seleccionar la opción destacada y salir al disparo o la reproducción

- Para seleccionar la opción destacada y volver al menú de configuración, pulse ◀.
- En algunos casos, al pulsar el botón MENU/OK puede que vuelva al menú de configuración; pulse de nuevo el botón MENU/OK para salir al disparo o la reproducción.



Nota

Para algunas funciones, el método de selección de los ajustes puede diferir de lo explicado aquí. Para más detalles, véase la explicación de cada función.

Opciones del menú de configuración

Menú rápido

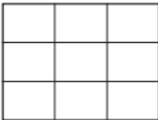
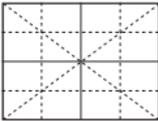
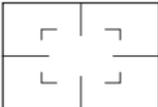
Si [Off] está seleccionado, el menú de disparo o de reproducción completos aparecerán en el lugar de los menús rápidos.

Elija info. toma

Elija la información mostrada durante el disparo.

Ajustes disponibles	Pantalla	Descripción
Ver info.		Muestra la información del disparo.
Guía cuad.		Muestra la cuadrícula de encuadre seleccionada con [Opc. visualiz. cuad.] (P.80) en el menú de configuración.
Ocultar inf		Ocultar la información del disparo y de la cuadrícula de encuadre y facilita la vista a través del objetivo.

Elija el tipo de cuadrícula de encuadre disponible en modo de disparo.

Ajustes disponibles	Descripción
	Una cuadrícula de tres por tres para una composición "regla de tercios".
	Una cuadrícula de cuatro por cuatro con líneas diagonales de esquina a esquina facilita la localización del centro del sujeto. Utilícelo para fotografía arquitectónica o fotografía de productos para exposición.
	Una cuadrícula de dos por dos con el centro del fotograma claro para facilitar la visualización del sujeto. Utilícelo si el sujeto está en movimiento.

Info. reproducción

Elija la información mostrada durante la reproducción.

Ajustes disponibles	Descripción
Simplific.	Muestra información básica de la fotografía ( P.18).
Detallada	Muestra información detallada de la fotografía ( P.19).
Desactivada	Oculto la información de la fotografía.

Auto-rotar

Seleccione [On] para ver automáticamente imágenes con la orientación correcta durante la reproducción.

Protec. auto favorit.

Seleccione [On] para proteger los favoritos ( P.32) de un borrado accidental.

Brillo LCD

Pulse  o  para ajustar el brillo de la pantalla.

Luz Auxiliar AF

Si [On] está seleccionado, la luz auxiliar AF se encenderá para ayudar al enfoque automático.

Sonidos funcion.

Elija los sonidos emitidos por la cámara.

Ajustes disponibles	Descripción
Todo	Todos los sonidos activados.
Sonido Disp	Todos los sonidos distintos al sonido del disparador se desactivan.



Nota

- Si intenta realizar una operación que no se puede realizar, se emite un aviso acústico con independencia del ajuste [Sonidos funcion.].
- Independientemente de la opción seleccionada, no se emite ningún sonido en el modo de toma de calidad [Mascotas].

Config. Volumen

Se puede cambiar el volumen de los sonidos de funcionamiento.



Nota

Independientemente de la opción seleccionada, no se emite ningún sonido en el modo de toma de calidad [Mascotas].

Tiempo Confirm. LCD

Elija el tiempo que desea que las fotos se muestren después de haberlas hecho (tenga en cuenta que existe la posibilidad de que las fotos se muestren durante más tiempo del seleccionado si se solicita la reducción de ruido). Elija [Mantener] para ver fotos hasta que se pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido. Las fotos que se muestran después de disparar se pueden borrar (P.34).

Auto Apagado

Elija el tiempo que desea que permanezca la cámara encendida cuando no se realiza ninguna operación. La cámara no se apagará automáticamente si [Off] está seleccionado, cuando se conecta a un ordenador o a una impresora o mientras las imágenes se transfieren mediante tarjetas Eye-Fi.

Modo suspendido

Elija el tiempo en que la pantalla permanecerá iluminada antes de que se oscurezca automáticamente para ahorrar energía. Esta característica no está disponible durante la conexión mediante el cable de AV o el cable HDMI.



Nota

Con el modo suspendido activado, la opción [Auto-oscurer LCD] no está disponible.

Auto-oscurer LCD

Si [On] está seleccionado, la pantalla se oscurecerá automáticamente para ahorrar energía si no se realiza ninguna operación durante cinco segundos. Esta característica no está disponible en modo suspendido.

Imagen Zoom Digital

 P.57

Seleccione [Rec Área] para guardar imágenes tomadas con un zoom digital a tamaño real y [Normal] para ampliar los datos de la imagen desde el centro del marco utilizando tanto el zoom digital como el zoom de súper resolución.

Nº Secuencia Tarj.

La cámara puede ajustarse para que, cuando se cambie de tarjeta de memoria SD, continúe la numeración consecutiva de la tarjeta instalada anteriormente.

Ajustes disponibles	Descripción
On (continuar la numeración)	Los nombres de archivos están formados por una "R" seguida de un número de siete dígitos (p. ej., "R0010001.jpg"), asignados en orden ascendente de 0010001 a 9999999. Cuando se inserta una nueva tarjeta de memoria, la numeración de archivos continúa desde el último número utilizado.
Off (no continuar la numeración)	Se asigna una numeración de archivos, desde RIMG0001.jpg hasta RIMG9999.jpg, para cada tarjeta de memoria SD. Cuando se alcanza el nombre de archivo RIMG9999, no se pueden grabar más datos en esa tarjeta.



Nota

- Esta opción sólo se aplica a tarjetas de memoria.
- Cuando se transfieren imágenes a un ordenador utilizando DL-10 ( P.94), se cambia el nombre del archivo transferido y se guarda.



Precaución

Cuando se alcanza el nombre de archivo RIMG9999 o R9999999, no se pueden guardar más archivos. En este caso, transfiera datos de imágenes de la tarjeta de memoria SD a la memoria del ordenador o a algún medio de almacenamiento y luego formatee la tarjeta de memoria SD.

Ajuste Fecha

 P.55

Permite ajustar el reloj de la cámara.

Language/言語*1

 P.25

Puede cambiar el idioma de las indicaciones en pantalla.

Modo Sal. Video*1

Puede ver sus fotografías y vídeos en una pantalla de televisión conectando la cámara a un televisor con el cable de AV que viene con la cámara. Seleccione entre NTSC (utilizado en América del Norte, el Caribe, partes de América Latina y algunos países del Este Asiático) y PAL (utilizado en el Reino Unido y la mayor parte de Europa, Australia, Nueva Zelanda y partes de Asia y África). No se admite SECAM.

Salida HDMI

Puede elegir la resolución entre [AUTO], [1080i], [720p] y [480p] para la salida de vídeo utilizando el cable HDMI opcional. Para utilizarla normalmente, elija la opción [AUTO]. Si la resolución de vídeo que se muestra en la pantalla con la opción [AUTO] es baja, seleccione [1080i] o [720p] para conseguir la mejor calidad posible.

Formatear [Tarjeta]

 P.21

Seleccione [Sí] y pulse ★ para formatear la tarjeta de memoria.



Precaución

Cuando utilice tarjetas Eye-Fi, instale primero el software de la tarjeta Eye-Fi en su ordenador y, a continuación, formatee la tarjeta.

Formatear [Memoria Interna]

Seleccione [Sí] y pulse ★ para formatear la memoria interna. Si en la memoria interna hay imágenes que no desea borrar, copie estas imágenes en la tarjeta de memoria SD antes de formatear la memoria interna ( P.77).

Conf. vers. firmware

Muestra la versión de firmware de la cámara. Si la tarjeta de memoria SD contiene un archivo de actualización del firmware, la cámara sobrescribe el programa.

Ajustes Eye-Fi*2

Si se utiliza una tarjeta de memoria SD con la función de LAN inalámbrica integrada (por ejemplo, una tarjeta Eye-Fi), la opción [On] activa la función de LAN inalámbrica, mientras que la opción [Off] la desactiva y la tarjeta de memoria SD se puede utilizar sin la función de LAN inalámbrica. Si desea más información sobre los ajustes de LAN inalámbrica o sobre tarjetas Eye-Fi, consulte el manual de usuario y demás documentos de los dispositivos que utilizan tarjetas Eye-Fi.

ID servidor Eye-Fi*2

Mientras se utiliza una tarjeta Eye-Fi, se muestra el SSID de destino.

*1 El ajuste predeterminado varía dependiendo del lugar de compra de la cámara.

*2 Estos ajustes sólo se muestran cuando se utiliza la tarjeta Eye-Fi.

8 Impresión directa

Función de impresión directa

La cámara puede conectarse a una impresora a través del cable USB suministrado y las imágenes JPEG pueden imprimirse directamente desde la cámara sin utilizar un ordenador.



Nota

- Esta cámara usa PictBridge, un estándar de la industria para la impresión directa.
- Su impresora debe ser compatible con PictBridge para usar la función de impresión directa. Para más información, véase la documentación que viene con la impresora.

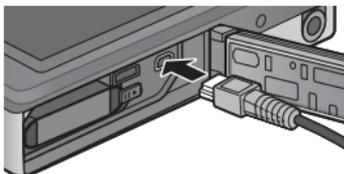
Conexión de la cámara a una impresora

Conecte su cámara a una impresora utilizando el cable USB suministrado.

1 Asegúrese de que la cámara esté apagada.

2 Conecte el terminal común para puerto USB/salida AV de la cámara a la impresora mediante el cable USB suministrado.

- Si la impresora está apagada, enciéndala.
- La cámara se enciende automáticamente.



3 Utilice los botones ▲ y ▼ de la cámara para destacar [Impresora] y pulse MENU/OK.

- No seleccione [Ordenador] o [Carga] cuando la cámara esté conectada a una impresora.



Precaución

- No fuerce el cable USB al terminal ni aplique demasiada fuerza con el cable USB conectado. Tampoco mueva la cámara con el cable USB conectado.
- No desconecte el cable USB cuando la cámara esté encendida.
- No conecte un cable que no sea el cable USB suministrado.

Impresión de fotografías

Puede imprimir fotografías desde la cámara mediante una impresora compatible con PictBridge. Si se inserta una tarjeta de memoria, las imágenes se imprimirán desde la tarjeta de memoria; si no es así, las imágenes se imprimirán desde la memoria interna.



Precaución

Una vez que ha comprobado que se ha completado la impresión y que la cámara está apagada, desconecte el cable USB para cerrar la conexión entre la cámara y la impresora.



Nota

Si aparece un mensaje de [Error de impresora..] durante la transferencia de la imagen, compruebe el estado de la impresora y tome las medidas oportunas.

Impresión de una o de todas las fotografías

- 1** Seleccione una imagen para imprimir y pulse el botón MENU/OK.
- 2** Seleccione [1 Archivo] o [Archivos] y pulse el botón MENU/OK.
 - Aparece el menú de impresión directa.

3 Destaque la opción deseada y pulse ► para ver opciones adicionales.

- Si aparece [Conectando...], aún no se ha establecido la conexión con la impresora. Cuando se ha establecido la conexión, desaparece [Conectando...] y en su lugar aparece [Impresión Directa]. Continúe con este paso una vez establecida la conexión.
- Se pueden seleccionar las opciones siguientes. Cada opción estará disponible sólo si es compatible con la impresora conectada a la cámara.

Nombre de la opción	Descripción
Tamaño Papel	Ajusta el tamaño de papel.
Tipo de Papel	Ajusta el tipo de papel.
Tipo Impres.	Ajusta el número de imágenes impresas en una hoja de papel. El número de imágenes impresas en una hoja de papel varía según la impresora conectada.
Impresión de Fecha	Selecciona si se debe imprimir la fecha (fecha de la toma). Se puede ajustar el formato de la fecha utilizando la opción de fecha/hora en el menú de configuración. Si la imagen se tomó usando [Imprimir Fecha] (P.55), sólo se imprimirá la fecha insertada.
Impr. Nombre Archivo	Selecciona si se debe imprimir el nombre de archivo.
Optimización Imagen	Selecciona si se deben optimizar los datos de la imagen (fotografía) antes de imprimir en la impresora.
Tamaño Impres	Ajusta el tamaño de la imagen impresa.
Calid. Impres	Ajusta la calidad de impresión.
Impr. Informe*	Imprime en formularios.
Cantidad Impresión	Ajusta la cantidad de copias a imprimir.
Ahorro Toner*	Selecciona si desea conservar el tóner usando menos tinta durante la impresión.
1 lado / 2 lados*	Selecciona si debe imprimir el papel por ambas caras. Durante la impresión a doble cara, se imprime una copia de cada fotografía. Sólo se imprime una copia incluso aunque haya seleccionado más de una copia para imprimir en el paso 3 descrito en la P.88.

- * Cada opción estará disponible sólo si es compatible con la impresora Ricoh conectada a la cámara.



Nota

- Para especificar los ajustes como los predeterminados la próxima vez que conecte la cámara a la impresora, pulse el botón ★ en el paso 3. Seleccione [Sí] y pulse el botón MENU/OK.
- Para usar los últimos ajustes establecidos la próxima vez que conecte la cámara a la impresora, seleccione [No].

4 Seleccione una opción y pulse el botón MENU/OK.

- La pantalla vuelve al menú de impresión directa.
- Repita los pasos 3 y 4 si desea cambiar otros ajustes.

5 Pulse el botón MENU/OK.

- Las fotografías seleccionadas se envían a la impresora y aparece la pantalla [Enviando...].
- Para cancelar la operación, pulse el botón ☺.
- Una vez transferidas las imágenes a la impresora, la pantalla vuelve al modo de reproducción de impresión directa y se inicia la impresión.

Impresión de varias fotografías

- 1** Seleccione  con la palanca de zoom para visualizar imágenes en modo de reproducción de múltiples fotogramas.
- 2** Seleccione una imagen y pulse el botón MENU/OK.
- 3** Pulse  o  para elegir el número de copias.
 - Pulse  para aumentar el número de copias, o pulse  para disminuirlo.
 - Repita los pasos 2 y 3 para seleccionar más imágenes.
- 4** Pulse el botón MENU/OK.
 - Aparece el menú de impresión directa.
- 5** Destaque las opciones y pulse  para ver opciones adicionales.
 - Consulte el paso 3 y los siguientes en la P.86.



Nota

- Sólo se imprimirán las imágenes con una marca de impresora (). Si cancela la impresión y luego intenta imprimir de nuevo, asegúrese de que la marca de impresora aparece en las imágenes que desea imprimir.
- La misma fotografía puede imprimirse varias veces en una misma hoja.
- Las opciones disponibles varían según las funciones de la impresora.
- Para imprimir imágenes utilizando la configuración predeterminada de la impresora, seleccione [Selecc. Impres.] en la pantalla de opciones detalladas.

9 Descarga de imágenes a un ordenador

Las imágenes de la pantalla que se muestran aquí pueden diferir de las imágenes visualizadas en su ordenador dependiendo de su sistema operativo.

Para Windows

Puede copiar imágenes a su ordenador usando o sin usar el software de DL-10, el cual está disponible en la memoria interna de la cámara. En la instalación de DL-10 se instala el siguiente software:

Software	Descripción
DL-10	Descarga colectivamente imágenes a un ordenador.
MediaBrowser	Muestra, gestiona y edita imágenes existentes.

Precaución

- Para la instalación se necesitan privilegios de administrador.
- DL-10 no es compatible con redes. Utilícelo como una aplicación independiente.

Requisitos del sistema para uso del software suministrado

El software se almacena en la memoria interna de la cámara. Antes de utilizar el software suministrado, compruebe que su ordenador cumple los siguientes requisitos. Consulte la documentación suministrada con su ordenador para más detalle.

Sistemas operativos compatibles	Windows XP Home Edition Service Pack 3/Professional Service Pack 3 Windows Vista Service Pack 2 Windows 7 (32 y 64 bits)
CPU	Pentium® IV: 1,6 GHz o superior Pentium® M: 1,4 GHz o superior Core™ 2 Duo: 1,5 GHz o superior
Memoria	Windows XP: 512 MB o más Windows Vista/Windows 7: 1 GB o más
Espacio del disco duro para la instalación	300 MB o más
Resolución de la pantalla	1024 × 768 píxeles o superior
Colores de la pantalla	65000 colores o más
Puerto USB	Un puerto USB compatible con el ordenador

⚠ Precaución -----

- No compatible con Windows XP de 64 bits ni con Windows Vista de 64 bits.
- Si el sistema operativo del ordenador está actualizado, puede que la función de USB no funcione con normalidad y que no sea compatible.
- Los cambios efectuados en el sistema operativo, como parches o actualizaciones de servicio, pueden provocar un mal funcionamiento del software suministrado.
- La cámara no se puede conectar a un puerto USB añadido mediante funciones de ampliación (como tarjetas de bus PCI u otras).
- Si se utiliza con un concentrador (hub) USB u otros dispositivos USB, puede que el software no funcione correctamente.
- Para manejar vídeos y otros archivos de gran tamaño, se recomienda una configuración con más cantidad de memoria.

Instalación del software

Instale el software suministrado en su equipo.

⚠ Precaución -----

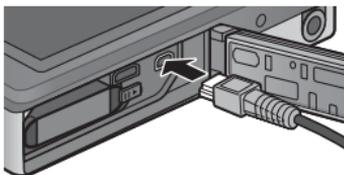
Si instala el DC Software 2 cuando ya se ha instalado el DC Software; a la carpeta de inicio se le añade DL-10 para el DC Software 2.

1 Apague la cámara y extraiga la tarjeta de memoria SD.

- No es posible instalar el software mientras la tarjeta de memoria SD esté en la cámara.

2 Conecte al equipo el cable USB suministrado.**3 Conecte el cable USB al terminal común para puerto USB/salida AV de la cámara.**

- La cámara se enciende automáticamente cuando se establece una conexión.



4 Utilice los botones ▲ y ▼ de la cámara para destacar [Ordenador] y pulse MENU/OK.

- Se muestra la pantalla [RICOHDCI(E:)] (E es el nombre de la unidad).
- Tenga en cuenta que la carga comenzará si no se realiza ninguna operación durante más de 30 segundos. Durante la carga, no pueden utilizarse los controles de la cámara y ésta no funcionará como Dispositivo de almacenamiento masivo; desconecte el cable USB y vuelva a empezar desde el paso 2.

5 Haga clic en [Iniciar la instalación del Software de la Cámara digital]. Luego haga clic en el botón [OK] (Aceptar).

- Aparece la pantalla [Software de instalación de la Cámara digital].



Windows 7

- Haga clic en [Abrir carpeta para ver archivos] y doble clic en [AUTORUN.EXE] desde los archivos mostrados.

Utilice este botón para instalar el software necesario para la descarga por lotes y la edición de imágenes.

Haga clic aquí para ir al sitio Web de registro de usuario.



6 Haga clic en [Instalación del software].

Windows XP

- A continuación, aparece la pantalla [Seleccione el idioma de configuración].

Windows Vista/Windows 7

- Si aparece un cuadro de diálogo de [Control de cuenta de usuario], seleccione [Sí] (Windows 7) o [Permitir] (Windows Vista). Si aparece un icono en la barra de tareas, haga clic en el icono para visualizar el cuadro de diálogo. Tras una breve pausa, se mostrará el cuadro de diálogo [Seleccione el idioma de configuración].

7 Seleccione un idioma y siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.

- Se iniciará el instalador de MediaBrowser. Para instalar MediaBrowser, acepte el acuerdo de licencia y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

8 Haga clic en [Desbloquear] para DL-10.

- Para Windows 7, haga clic en [Permitir acceso].

9 Cuando aparezca un mensaje pidiéndole que reinicie su ordenador, seleccione [Sí, quiero reiniciar mi ordenador ahora.] y luego haga clic en [Finalizar].

- El ordenador se reiniciará automáticamente.
- Una vez reiniciado el ordenador, aparecerá un mensaje de advertencia de seguridad de Windows.

Precaución -----

- No fuerce el cable USB al terminal ni aplique demasiada fuerza con el cable USB conectado. Tampoco mueva la cámara con el cable USB conectado.
- No desconecte el cable USB cuando la cámara esté encendida.
- No conecte un cable que no sea el cable USB suministrado.



Desinstalación del software-----

- DC Software 2 y Media Browser pueden desinstalarse desde [Panel de control] > [Programas y características] (en Windows 7 y Windows Vista; en la vista por categorías o en la vista Inicio, seleccione [Panel de control] > [Programas] > [Desinstalar un programa]) o desde [Agregar o quitar programas] (Windows XP).
- Se necesitan privilegios de administrador.
- Antes de desinstalar el software, cierre todos los programas que se estén ejecutando.
- Si desinstala el DC Software 2 teniendo instalados DC Software y DC Software 2, podrá borrar DL-10 de la carpeta de inicio.

Vista del manual del software

En la memoria interna de la cámara está disponible la “Guía del usuario del software” (archivo PDF). Esta guía describe cómo descargar imágenes desde la cámara a su ordenador. Para visualizar la guía, cópiela en su ordenador.

1 Abra [Mi PC] con la cámara conectada al ordenador.

- La memoria interna de la cámara aparece como una unidad.

2 Abra la carpeta [MANUAL].

- Hay una “Guía del usuario del software” (archivo PDF) en cada idioma.

3 Copie el archivo PDF en su idioma directamente en el disco duro.



Nota

- Se necesita Adobe Reader para mostrar el manual de instrucciones (archivo PDF). Si no tiene instalado Acrobat Reader o Adobe Reader en su equipo, instálelos desde el sitio Web de Adobe.
- Cuando el software de DL-10 se haya instalado desde la cámara, seleccione [Inicio] > [DC Software 2] > [Adobe Reader Download] para ir al sitio Web de la descarga.
- Para más detalles sobre Adobe Reader, consulte la ayuda de Adobe Reader.

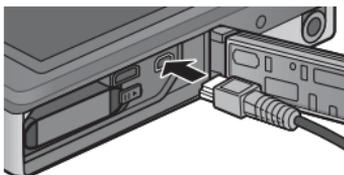
Copia de imágenes a un ordenador

Siga los pasos que se indican a continuación para copiar imágenes a un ordenador.

⚠ **Precaución**

Para copiar imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria SD, inserte primero la tarjeta y, a continuación, conecte la cámara al ordenador.

1 Conecte el terminal común para puerto USB/salida AV de la cámara al ordenador mediante el cable USB suministrado.



- Apague la cámara antes de conectar el cable USB.
- La cámara se enciende automáticamente al establecerse la conexión.

2 Utilice los botones ▲ y ▼ de la cámara para destacar [Ordenador] y pulse MENU/OK.

- Tenga en cuenta que la carga comenzará si no se realiza ninguna operación durante más de 30 segundos. Durante la carga, no pueden utilizarse los controles de la cámara y ésta no funcionará como Dispositivo de almacenamiento masivo; desconecte el cable USB y vuelva a empezar desde el paso 1.

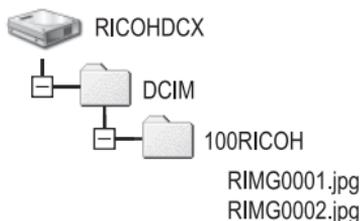
3 Copie las fotos al ordenador.

Si está instalado DL-10:

- Se inicia DL-10 y comienza automáticamente la transferencia de imágenes.
- Las fotos se copian en la carpeta [Digital Camera] de [Mis Documentos], donde se clasifican en carpetas separadas por fecha de grabación. Si desea más información, consulte la "Guía del usuario de software" (archivo PDF).

Si no está instalado DL-10:

- Copie archivos de la cámara en la ubicación deseada.
- Cuando hay instalada una tarjeta de memoria SD, se muestran los archivos. En caso contrario, aparecen los archivos de la memoria interna.
- Cuando aparezca la pantalla [Instalación del software de la Cámara Digital], haga clic en [x].



Ejemplo de la pantalla en
Windows XP

4 Desconecte el cable USB cuando finalice la transferencia.

- Haga clic en [Quitar hardware con seguridad] o en el icono [Desconectar o expulsar hardware] de la barra de tareas (la anterior ilustración muestra el icono para Windows XP) y seleccione [Extracción segura de Dispositivo de almacenamiento masivo USB] o [Detener Dispositivo de almacenamiento masivo USB] en el menú que aparece. A continuación, puede desconectar el cable USB.
- Si el icono para retirar hardware no se muestra en Windows 7, haga clic en el botón  de la barra de tareas.



Precaución -----

No apague la cámara ni desconecte el cable USB durante la transferencia de imágenes.

Nota -----

- El software de visualización y edición de imágenes "MediaBrowser" (sólo para Windows) también está incluido en la memoria interna de la cámara. Puede descargar la información de cómo utilizar MediaBrowser desde la "Ayuda".
- Para obtener la información más reciente sobre MediaBrowser, visite la página web de Pixela Co., Ltd. (<http://www.pixela.co.jp/oem/mediabrowser/e/>).

Para Macintosh

Esta cámara es compatible con los siguientes sistemas operativos Macintosh.

- Mac OS X 10.1.2 a 10.6.6

⚠ Precaución

- La "Guía del usuario del software" puede verse en ordenadores Macintosh.
- La "Guía del usuario del software" está en formato PDF. Copie el archivo PDF para su idioma desde la carpeta [MANUAL] en la memoria interna de la cámara al disco duro del ordenador.

Copia de imágenes a un ordenador

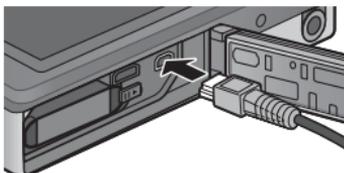
Siga los pasos que se indican a continuación para copiar imágenes a un ordenador.

⚠ Precaución

Para copiar imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria SD, inserte primero la tarjeta y, a continuación, conecte la cámara al ordenador.

- 1 Conecte el terminal común para puerto USB/salida AV de la cámara al ordenador mediante el cable USB suministrado.**

- Apague la cámara antes de conectar el cable USB.
- La cámara se enciende automáticamente cuando se establece una conexión.

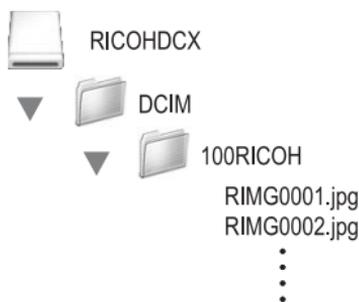


- 2 Utilice los botones ▲ y ▼ de la cámara para destacar [Ordenador] y pulse MENU/OK.**

- Tenga en cuenta que la carga comenzará si no se realiza ninguna operación durante más de 30 segundos. Durante la carga, no pueden utilizarse los controles de la cámara y ésta no funcionará como Dispositivo de almacenamiento masivo; desconecte el cable USB y vuelva a empezar desde el paso 1.

3 Copie las fotos al ordenador.

- Copie archivos de la cámara en la ubicación deseada.
- Cuando hay instalada una tarjeta de memoria SD, se muestran los archivos. En caso contrario, aparecen los archivos de la memoria interna.



4 Desconecte el cable USB cuando finalice la transferencia.

- Arrastre el volumen de la cámara hasta la Papelera de reciclaje y, a continuación, desconecte el cable USB.

Precaución -----

- No apague la cámara ni desconecte el cable USB durante la transferencia de imágenes.
- También puede hacer clic en [Eject] en el menú [File] para cancelar la conexión.
- Si se desconecta el cable USB sin desactivar la conexión, puede aparecer la pantalla de retirada de dispositivo no segura. Asegúrese de detener la conexión antes de desconectar el cable USB.
- Cuando conecte su cámara a un ordenador Macintosh, puede que se cree un archivo denominado "FINDER.DAT" o ".DS_Store" en la tarjeta de memoria SD, que aparecerá como [Archivo No Coincide] en su cámara. Si lo desea, puede eliminar este archivo de la tarjeta de memoria SD.

Resolución de problemas

Mensajes de error

Si se muestra en la pantalla un mensaje de error, compruebe la información en la página de referencia y adopte las medidas indicadas para su solución.

Mensaje de error	Causa y solución	Referencia
Colocar Tarjeta.	No hay tarjeta de memoria instalada. Inserte una tarjeta.	P.20
Ajuste Fecha.	La fecha no está ajustada. Ajuste la fecha.	P.55
Excede el límite de nº archivos.	Se ha excedido el límite en el número de archivos. Utilice otra tarjeta.	P.82
Archivo no coincide	No se puede mostrar este archivo en la cámara. Compruebe el contenido del archivo en su ordenador y luego borre el archivo.	—
Falta memoria ¿Continuar?	No se pueden copiar todos los arch. porque la tarjeta no tiene memoria suficiente. Use otra tarj.	—
Protegido	El archivo que ha seleccionado está protegido.	P.65
Tarj. protegida contra escritura.	La tarjeta está bloqueada (protegida contra escritura). Desbloquee la protección de la tarjeta.	P.22
Aj. Impresión no aplic. a archivo.	Este archivo (vídeo u otro archivo) no se puede imprimir.	—
Falta Memoria	No se pueden almacenar más archivos. Asegúrese de que haya suficiente memoria o borre algunos archivos no deseados.	P.34, P.83
	Se ha excedido el límite en el número de copias impresas. Seleccione una imagen y ajuste el número a cero.	P.88
Formatear memoria interna.	Es necesario formatear la memoria interna.	P.83
Formatear tarjeta.	La tarjeta no está formateada. Formatee la tarjeta con esta cámara.	P.83
Error de Tarjeta	No pueden utilizarse tarjetas SDXC. Si la tarjeta no es SDXC, formatee la tarjeta; si el mensaje persiste, es posible que la tarjeta esté defectuosa, por lo que no debe utilizarse.	P.83
Escribiendo Datos	Escribiendo un archivo en la memoria. Espere a terminar la operación	—
Sin Archivo	No hay archivos que puedan reproducirse.	—
No hay memoria. Imposible grabar.	El número de tomas restantes es cero. Utilice otra tarjeta o la memoria interna.	P.20
No se puede —.*	La opción seleccionada no se puede aplicar a la imagen más de una vez, o la imagen se creó con una cámara de marca diferente. Si la imagen se creó con una cámara de marca diferente, procese la imagen utilizando la cámara original.	—

Solución de problemas de la cámara

Fuente de alimentación

Problema	Causa	Solución	Referencia
La cámara no se enciende.	La batería está agotada o no se ha introducido.	Inserte la batería recargable correctamente o cargue la batería.	P.20, P.22
	Se está usando una batería incompatible.	Utilice la batería recargable especificada. Nunca utilice otras baterías.	P.21
	La cámara se apaga automáticamente por la acción de la función de apagado automático.	Vuelva a encender la cámara.	P.24
	La batería está colocada en sentido contrario.	Instálela correctamente.	P.20
	La energía de la cámara se ha apagado automáticamente debido a un sobrecalentamiento.	Espere hasta que la temperatura de la cámara vuelva a la normalidad. No intente enfriar la cámara rápidamente.	—
La cámara se apaga durante el uso.	Se dejó la cámara desatendida y sin usar, por lo que se activó la función de apagado automático.	Vuelva a encender la cámara.	P.24
	La batería está agotada.	Cargue la batería recargable.	P.22
	Se está usando una batería incompatible.	Utilice la batería recargable especificada. Nunca utilice otras baterías.	P.21
La cámara no se apaga.	La cámara funciona de forma incorrecta	Extraiga la batería y vuelva a instalarla.	P.20
La batería se ha cargado completamente pero: • Aparece el símbolo de batería indicando un nivel de batería bajo. • La cámara se apaga.	Se está usando una batería que no es compatible (pila seca de manganeso u otra).	Utilice la batería recargable especificada. Nunca utilice otras baterías.	P.21
No se puede cargar la batería.	La batería ha llegado al final de su vida útil.	Sustitúyala por una batería recargable nueva.	P.20
La batería se agota rápidamente.	Se utiliza a temperaturas excesivamente altas o bajas.	—	—
	Se toman muchas fotografías en sitios oscuros u otros lugares que requieren un uso intensivo del flash.	—	—

Disparo

Problema	Causa	Solución	Referencia
La cámara no dispara aunque se pulse el disparador.	La batería está agotada.	Cargue la batería recargable.	P.22
	La cámara no está encendida.	Pulse el botón POWER para encender la cámara.	P.24
	La cámara está en el modo de reproducción.	Pulse el botón  (Reproducción) para seleccionar el modo de disparo.	P.31
	No se está pulsando el disparador hasta el fondo.	Pulse el disparador hasta el fondo.	P.27
	La tarjeta de memoria SD no está formateada.	Formatee la tarjeta.	P.83
	La tarjeta de memoria SD está llena.	Instale una tarjeta nueva o borre algunos archivos no deseados.	P.34, P.20
	La tarjeta de memoria SD ha llegado al final de su vida útil.	Instale una tarjeta de memoria SD nueva.	P.20
	El flash se está cargando.	Espere hasta que el símbolo del modo de flash pare de parpadear.	P.29
	La tarjeta de memoria SD está bloqueada.	Desbloquee la protección de la tarjeta.	P.22
La superficie de contacto de la tarjeta de memoria SD está sucia.	Límpuela con un paño suave y seco.	—	
No se puede ver la imagen tomada.	El tiempo de confirmación de la imagen es muy corto.	Prolongue el tiempo de confirmación de la imagen.	P.81
Las imágenes no aparecen en la pantalla.	La cámara está apagada o la pantalla está muy oscura.	Encienda la cámara o ajuste el brillo de la pantalla.	P.24, P.80
	El cable VIDEO/AV está conectado.	Desconecte el cable VIDEO/AV.	—
La cámara es incapaz de enfocar.	El objetivo está sucio.	Límpielo con un paño suave y seco.	—
	El sujeto no está en el centro del campo de la toma.	Utilice el bloqueo de enfoque.	P.47
	Resulta difícil enfocar el sujeto.	Utilice el bloqueo de enfoque.	P.47
Aunque la cámara no está enfocada, el cuadro verde aparece en el centro de la pantalla.	La cámara está mal enfocada porque la distancia hasta el sujeto es demasiado corta.	Aléjese del sujeto.	—
La imagen es borrosa. (Aparece el símbolo  .)	Ha movido la cámara al pulsar el disparador.	Sujete la cámara con las dos manos y con los codos ligeramente presionados contra el cuerpo. Utilice un trípode. Utilice la función de corrección de la vibración de la cámara.	P.26 P.50
	Cuando se fotografía en lugares oscuros (como interiores), la velocidad de obturación se reduce y las fotografías salen borrosas fácilmente.	Utilice el flash. Aumente la sensibilidad ISO. Utilice la función de corrección de la vibración de la cámara.	P.29 P.56 P.50

Problema	Causa	Solución	Referencia
El flash no se dispara. O el flash no se puede cargar.	El flash está desconectado: • cuando [Fuegos artificiales], [Paisaje] o [Mascotas] se selecciona en modo toma de calidad, • durante la grabación de un video y • durante un disparo continuo.	Para disparar con flash, cambie el ajuste o el modo.	P.29, P.104
	El flash está ajustado en [OFF].	Seleccione [ON] o [AUTO].	P.29
	La batería está agotada.	Cargue la batería recargable.	P.22
La fotografía sale oscura aunque el flash se dispara.	La distancia con respecto al sujeto supera el alcance del flash.	Acérquese más al sujeto y tome la fotografía. Cambie el modo del flash o la sensibilidad ISO.	P.56
	El sujeto sale oscuro.	Corrija la exposición.	P.30
La imagen sale demasiado brillante.	La intensidad del flash no es la adecuada.	Aléjese del sujeto o utilice una fuente de luz diferente.	—
	El sujeto está sobreexpuesto. (Aparece el símbolo [! AE].)	Corrija la exposición.	P.30
	El brillo de la pantalla no es apropiado.	Ajuste el brillo de la pantalla.	P.80
La imagen sale muy oscura.	El flash está apagado y el sujeto no está bien iluminado.	Seleccione [ON] o [AUTO].	P.29
	El sujeto está subexpuesto. (Aparece el símbolo [! AE].)	Corrija la exposición.	P.30
	El brillo de la pantalla no es apropiado.	Ajuste el brillo de la pantalla.	P.80
Los colores de la imagen no son naturales.	La fotografía se tomó en condiciones que dificultan el ajuste automático del balance de blancos.	Añada un objeto blanco a la composición o utilice un ajuste del balance de blancos distinto a auto.	P.51
No aparece la fecha o la información de grabación en la pantalla.	La función de indicación en pantalla está ajustada en sin indicación.	Elija una opción diferente para [Elija info. toma].	P.79
El brillo de la pantalla cambia durante el enfoque automático.	Hay poca luz ambiente o es diferente a la utilizada para el enfoque automático.	Esto es normal.	—
Aparecen rayas verticales ("mancha") en las fotos.	El sujeto tiene mucho brillo.	Esto es normal y no indica un fallo de funcionamiento.	—
El indicador luminoso del autodisparador no se ilumina.	Se ha seleccionado [Mascotas] en modo toma de calidad.	Elija otro modo.	P.40
No aparece el menú rápido de disparo.	Se ha seleccionado [Off] para [Menú rápido].	Seleccione [On] para [Menú rápido].	P.79

Reproducción/Borrado

Problema	Causa	Solución	Referencia
No se puede reproducir o no aparece la pantalla de reproducción.	La cámara no está en el modo de reproducción.	Pulse el botón  (Reproducción).	P.31
	El cable HDMI/AV no está conectado correctamente.	Conéctelo correctamente.	P.69
	El ajuste de [Modo Sal. Video] es incorrecto.	Ajústelo al formato correcto.	P.82
No se puede reproducir el contenido de la tarjeta de memoria SD o no aparece la pantalla de reproducción.	No hay instalada ninguna tarjeta de memoria SD o ésta no tiene imágenes grabadas.	Instale una tarjeta con imágenes grabadas.	—
	Ha intentado reproducir una tarjeta de memoria SD que no ha sido formateada con este dispositivo.	Instale una tarjeta formateada y con imágenes grabadas por este dispositivo.	P.20, P.83
	Ha reproducido una tarjeta de memoria SD que no se grabó normalmente.	Instale una tarjeta grabada normalmente.	P.20
	La superficie de contacto de la tarjeta de memoria SD está sucia.	Límpiala con un paño suave y seco.	—
	Hay algún problema con la tarjeta de memoria SD.	Reproduzca imágenes de otra tarjeta y, si no hay problema con dicha tarjeta, la cámara está bien. Puede haber algún problema con la tarjeta. No la utilice.	—
La pantalla está apagada.	La batería está agotada.	Cargue la batería recargable.	P.22
	Ha dejado la cámara encendida sin utilizar, ésta ha entrado en modo suspendido o se ha apagado para ahorrar energía.	Utilice los controles de la cámara. Si la cámara se ha apagado, enciéndala.	P.24
No se puede borrar un archivo.	El archivo está protegido.	Desproteja el archivo.	P.65
	Se ha seleccionado [On] para [Protec. auto favorit.].	Apague la opción [Protec. auto favorit.] o clasifique los archivos con cero estrellas.	P.80 P.32
	La tarjeta de memoria SD está bloqueada.	Desbloquee la protección de la tarjeta.	P.22
No se puede formatear la tarjeta de memoria SD.	La tarjeta de memoria SD está bloqueada.	Desbloquee la protección de la tarjeta.	P.22
No aparece el menú rápido de reproducción.	Se ha seleccionado [Off] para [Menú rápido].	Seleccione [On] para [Menú rápido].	P.79
El menú de reproducción contiene pocas opciones.	Se ha visualizado el menú durante la reproducción de los favoritos.	Visualice el menú después de volver a la reproducción normal.	P.32

Otros problemas

Problema	Causa	Solución	Referencia
No se puede instalar la tarjeta de memoria SD.	La tarjeta está orientada incorrectamente.	Instálela correctamente.	P.20
La cámara no funciona aunque se pulsen los botones.	La batería está agotada.	Cargue la batería recargable.	P.22
	La cámara funciona de forma incorrecta	Pulse el botón POWER para apagar la cámara y luego pulse de nuevo el botón POWER para encenderla.	P.24
		Extraiga la batería y vuelva a instalarla.	P.20
La fecha es incorrecta.	No se ha ajustado la fecha/hora correcta.	Ajuste la fecha/hora correcta.	P.55
La fecha ajustada se ha borrado.	Se ha retirado la batería.	Los ajustes de fecha y hora se perderán si la cámara está sin batería durante más de una semana. Vuelva a ajustar la fecha/hora.	P.55
El apagado automático no funciona.	La función de apagado automático está [Off].	Ajuste el tiempo para el apagado automático.	P.81
No se oye el sonido de funcionamiento.	Se ha seleccionado [Mascotas] en modo toma de calidad.	Elija otro modo.	P.40
	El volumen del sonido de funcionamiento está apagado.	Utilice [Config. Volumen] para ajustar el volumen a un ajuste distinto al de sin sonido.	P.81
Las imágenes no aparecen en el televisor.	El ajuste de [Modo Sal. Video] es incorrecto.	Ajústelo al formato correcto.	P.82
	El cable de AV no está conectado.	Conecte el cable de AV correctamente.	P.69
	El televisor no está ajustado en VIDEO IN.	Asegúrese de que el televisor esté correctamente ajustado en VIDEO IN.	—

Ajustes disponibles

La siguiente tabla muestra los ajustes disponibles en cada modo de toma.

		Normal	PREMIUM						
			P						
	(Flash)	✓	✓	✓*1	✓*1	✓	✓*1	✓	✓
	(Autodisparador) *5	✓	✓	✓	✓	✓*2	✓	✓*2	✓*2
	Zoom digital	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Menú de disparo	Resol./Tamaño Imagen	✓	✓	✓	✓	—*3	✓	✓	✓*4
	Modo Continuo *7,8	✓	✓	—	—	—	—	—	—
	Enfoque *9,10	—	✓	—	✓	✓	✓	—	—
	Medición Exposición	—	✓	—	—	—	—	✓	✓
	Ajustes de Imagen	—	✓	—	—	—	—	—	—
	Resolución súper	—	✓	—	—	—	—	—	—
	Balance Blancos	—	✓	—	✓	✓	—	—	—
	Ajuste ISO	—	✓	✓	—	—	—	✓	✓
	Máx ISO para ISO auto	—	✓	✓	—	—	—	✓	✓
	Compens. Exposición	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—
	Formato Video	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Reduc. de ojos rojos	✓	✓	—	—	—	—	—	—
	Pre-AF	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓
	Corre. Vibrac. Cámara	—	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓
	Imprimir Fecha	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	+ fotografía normal	—	—	—	—	—	—	—	—
	Opc. de enfoque suave	—	—	—	—	—	—	—	—
	Tono	—	—	—	—	—	—	—	—
Viñeteo	—	—	—	—	—	—	—	—	
Color de juguete	—	—	—	—	—	—	—	—	
Restaurar aj. de toma de calidad	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Ajuste Original	✓	—	—	—	—	—	—	—	

*1 La reducción de ojos rojos se activa automáticamente cuando se selecciona [ON] o [AUTO].

*2 [Retrato de grupo] no está disponible.

*3 Fijado en [4M] 4:3.

*4 [14M 3:2] y [12M 16:9] no están disponibles.

*5 Fijado en [1M] 4:3.

*6 Sólo disponible en [1M] 4:3 o [VGA] 4:3.

*7 Cuando se selecciona una opción diferente a [Off], el flash se apaga y el balance de blancos [Multi-P Auto] funciona en [Auto].

*8 Si se selecciona [S-Cont] o [M-Cont], la sensibilidad ISO se ajusta automáticamente cuando [ISO 100] e [ISO 200] se seleccionan en [Ajuste ISO]. El tamaño de la imagen está fijado en [6M] 4:3.

*9 [Spot AF] se utiliza si [Multi AF] se selecciona durante el zoom digital.

*10 Si se selecciona [Mul.pr.cara], la cámara optimiza automáticamente el balance de blancos sin mostrar ningún icono. Si no se detectan las caras, la cámara enfoca utilizando [Multi AF].

✓: disponible —: no disponible

PREMIUM																
										mini	Toy	HBW	Soft		BW	SP
✓	—	✓	✓	✓	—	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓*2	✓*2	✓	✓	✓*2	✓*2	—	✓*2	✓*2	✓*2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	—*5	✓*6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	✓	✓	✓	—	—	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	—	—	—	—	—	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	—	—	—	—	—	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—
✓	✓	—	—	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	—	—
✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
—	—	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	—	✓	✓	✓	—	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Especificaciones

Cámara

Nº de píxeles efectivos (cámara)		Aprox. 16 millones de píxeles efectivos
Sensor de imagen		$\frac{1}{2,3}$ " CCD (Aprox. 16,40 millones de píxeles en total)
Objetivo	Distancia focal	5 mm a 25 mm (equivalente a 28 mm hasta 140 mm en una cámara de 35 mm)
	Apertura f	F3,9 a F5,4
	Distancia de disparo	Disparo normal: Aprox. 3 cm a ∞ (Gran angular), 50 cm a ∞ (Telefoto) o 3 cm a ∞ (Lupa) (desde la parte delantera del objetivo)
	Construcción del objetivo	13 elementos en 10 grupos
Ampliación del zoom ^{*1,2}		Zoom óptico en 5,0×, zoom de súper resolución en 2,0×, zoom digital en 4,8×, cambio de tamaño automático a 7,2× aprox. (imagen VGA)
Modos de enfoque		Multi AF (Método AF de contraste)/Spot AF (Método AF de contraste)/Multi AF prioridad al rostro/Seguimiento del sujeto mediante AF (con luz auxiliar AF)
Reducción de la borrosidad		Estabilizador de imagen para el cambio de sensor de imagen
Velocidad de obturación	Fotografías	8, 4, 2, 1 a $\frac{1}{2000}$ segundos (Los límites superiores e inferiores son diferentes para cada modo de disparo y para cada modo de flash.)
	Vídeo	$\frac{1}{30}$ a $\frac{1}{2000}$ segundos
Control de la exposición	Modo de medición de la exposición	Medición múltiple (256 segmentos)/medición con ponderación central/medición puntual
	Modo de exposición	AE programado
	Compens. Exposición	Compensación de exposición manual (+2,0 a -2,0 EV en pasos de $\frac{1}{3}$ EV)
	Rango de exposición (modo automático, medición ponderada central)	Gran angular: 3,2 – 17,7 EV Telefoto: 4,1 – 19,4 EV (El rango de exposición para la sensibilidad ISO auto se calcula mediante valores para ISO 100.) Nota: En 6,0 EV o inferior, cada disminución de 1,0 EV se asocia a una disminución de 0,5 EV de brillo. Disminuciones de brillo como máximo de -1,0 EV.
Sensibilidad ISO (sensibilidad de salida estándar)		Auto/ISO 100/ISO 200/ISO 400/ISO 800/ISO 1600/ISO 3200
Modo del balance de blancos		Auto/Multi-P Auto/Exterior/Nublado/Incand.1/Incand.2/Fluorescente/Manual
Flash	Modo de flash	AUTO/ON/OFF; la reducción de ojos rojos está disponible utilizando [Reduc. de ojos rojos]
	Alcance del flash incorporado	Aprox. 20 cm–3,5 m (Gran angular) o 50 cm–3,0 m (Telefoto) (ISO automático con un máximo de ISO 1600, medido desde el borde delantero del objetivo)
	Tiempo de carga	Aprox. 5 segundo
Pantalla		LCD transmisiva de 2,7"; aprox. 230000 puntos

Modo de disparo		Normal/Modo de vídeo/Modo toma de calidad (modo P/Retrato/Retrato nocturno/Esc. nocturna manual/Fiesta/Comida/Dulces/Lupa/Paisaje/ Playa/Nieve/Deportes/Fuegos artificiales/Subasta/M. Cor. Trap./Mascotas/ Miniaturizar/Cámara de juguete/Alto contraste B y N/Enfoque suave/ Proceso cruzado/Blanco y Negro/Sepia)
Número de píxeles grabados	Fotografías	4608 × 3456, 4608 × 3072, 3456 × 3456, 4608 × 2592, 3648 × 2736, 2592 × 1944, 2304 × 1728, 1280 × 960, 640 × 480
	Vídeo	1280 × 720, 640 × 480
Medios de grabación		Tarjeta de memoria SD, tarjeta de memoria SDHC (hasta 32 GB), memoria interna (aprox. 40 MB)
Capacidad de grabación de datos	4608 × 3456	Aprox. 5842 KB/pantalla
	4608 × 3072	Aprox. 5196 KB/pantalla
	3456 × 3456	Aprox. 4389 KB/pantalla
	4608 × 2592	Aprox. 4402 KB/pantalla
	3648 × 2736	Aprox. 3685 KB/pantalla
	2592 × 1944	Aprox. 2292 KB/pantalla
	2304 × 1728	Aprox. 1838 KB/pantalla
	1280 × 960	Aprox. 817 KB/pantalla
640 × 480	Aprox. 202 KB/pantalla	
Formato de archivo grabado	Fotografías	JPEG (Exif Ver. 2.3) ^{*3}
	Vídeo	AVI (en conformidad con el formato Open DML Motion JPEG)
	Formato de compresión	Conforme formato línea de base JPEG (fotografías y vídeos)
Otras importantes funciones de disparo	Modo continuo, autodesparador (tiempo de accionamiento: aprox. 10 segundos, aprox. 2 segundos, Retrato de grupo), Opc. visualiz. cuad.	
Otras importantes funciones de reproducción	Vista de miniaturas, Reproducción de los favoritos, Ajustes de privacidad, Cambiar Tamaño, Corrección Trap., Recorte, Mostrar Diapos., DPOF	
Interfaz	USB2.0 (USB de alta velocidad) Mini-B, almacenamiento masivo compatible ^{*4} , salida AV 1,0Vp-p (75 Ω), Terminal de salida micro HDMI (Tipo D)	
Formato de la señal de vídeo	NTSC y PAL	
Fuente de alimentación	Batería recargable (DB-100): 3,7V	
Consumo de batería ^{*5}	Tiempo de uso de la DB-100: aprox. 300 imágenes (cuando [Modo suspendido] está ajustado en [Off] ^{*6})	
Dimensiones (an × al × pr)	100 mm × 55 mm × 21,3 mm (excluyendo salientes; medición según el estándar de la CIPA)	
Peso	Aprox. 156 g (incluyendo la tarjeta de memoria y la batería suministrada) Aprox. 136 g (sólo la cámara)	
Tipo de orificio para el trípode	1/4-20 UNC	

Duración del ajuste de la fecha/hora	Aprox. 1 semana
Resistencia al agua/ Resistencia al polvo	Resistencia al agua de grado 8 JIS/IEC, resistencia al polvo de grado 6 JIS/IEC (IP68); se puede utilizar debajo del agua a una profundidad máxima de 3 m sin sobrepasar los 60 minutos en cada inmersión
Temperatura de funcionamiento	0 °C a 40 °C
Humedad de funcionamiento	90% como máximo
Temperatura de almacenamiento	-20 °C a 60 °C

*1 En la siguiente tabla se muestra la distancia mínima de disparo y el campo de la toma en diferentes posiciones del zoom:

Posición de zoom	Distancia focal (*)	Distancia mínima de disparo (desde la parte delantera del objetivo)	Campo de la toma
Gran angular	28 mm	Aprox. 3 cm	Aprox. 46 mm × 35 mm
Telefoto	140 mm	Aprox. 50 cm	Aprox. 142 mm × 107 mm (cuando no se utiliza el zoom digital/zoom de súper resolución)
	280 mm	Aprox. 50 cm	Aprox. 71,0 mm × 53,3 mm (cuando no se utiliza el zoom digital/zoom de súper resolución de 2,0×)
	1344 mm	Aprox. 50 cm	Aprox. 14,8 mm × 11,1 mm (cuando se utiliza el zoom digital de 4,8×/zoom de súper resolución de 2,0×)

(*) Equivalente a la de una cámara de 35 mm

*2 A continuación se detallan las distancias focales mínimas y los campos de toma para el modo [Lupa] (la distancia mínima de disparo en modo [Lupa] es de 3 cm):

Distancia focal (*)	Campo de la toma
28 mm	Aprox. 46 mm × 35 mm
56 mm	Aprox. 23,2 mm × 17,4 mm (cuando no se utiliza el zoom digital/zoom de súper resolución de 2,0×)
269 mm	Aprox. 4,8 mm × 3,6 mm (cuando se utiliza el zoom digital de 4,8×/zoom de súper resolución de 2,0×)

(*) Equivalente a la de una cámara de 35 mm

- *3 Compatible con DCF y DPOF. DCF es la abreviatura de "Design rule for Camera File system," (norma de diseño para sistema de archivos de cámara), un estándar de la JEITA. (No se garantiza la total compatibilidad con otros dispositivos.)
- *4 El Modo de almacenamiento masivo es compatible con Windows XP, Windows Vista, Windows 7 y Mac OS X 10.1.2–10.6.6.
- *5 El número de tomas restantes está basado en el estándar de CIPA y puede variar según las condiciones de uso. Esto sirve sólo como referencia.
- *6 Puede realizar aproximadamente 320 tomas cuando [Modo suspendido] está ajustado en [10 segundos].

Batería recargable (DB-100)

Tensión nominal	3,7V
Capacidad nominal	950 mAh (mínimo), 1000 mAh (habitual)
Temperatura de funcionamiento	0 °C a 40 °C
Dimensiones (an × al × pr)	34,2 mm × 37,5 mm × 6,8 mm
Peso	Aprox. 19 g

Número de imágenes que pueden almacenarse

La tabla siguiente muestra el número aproximado de imágenes que pueden grabarse en la memoria interna y en una tarjeta de memoria SD según los diferentes ajustes de tamaño y calidad de imagen.

Modo	Tamaño de la imagen	Memoria interna	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB
Normal Toma de calidad (excluyendo [Esc. nocturna manual] y [Subasta])	16M 4:3	6	153	312	612	1252	2508	5032
	14M 3:2	7	173	351	689	1409	2823	5664
	12M 1:1	8	204	415	815	1666	3339	6698
	12M 16:9	8	204	415	815	1666	3339	6698
	10M 4:3	10	242	491	965	1973	3953	7930
	5M 4:3	15	373	758	1490	3045	6101	12238
	1M 4:3	43	1059	2118	4160	8505	17039	34181
Vídeo	VGA 4:3	169	4028	7681	15082	30828	61759	123888
	HD 1280	7 s	3 min. 3 s	6 min. 14 s	12 min. 14 s	25 min. 1 s	50 min. 7 s	100 min. 33 s
	VGA 640	22 s	8 min. 55 s	18 min. 8 s	35 min. 38 s	72 min. 50 s	145 min. 54 s	292 min. 41 s
[S-Cont]/ [M-Cont]	16M 4:3	6	153	312	612	1252	2508	5032
Toma de calidad ([Esc. nocturna manual])	4M 4:3	19	465	945	1856	3795	7602	15251
Toma de calidad ([Subasta])	1M 4:3	93	2237	4389	8619	17617	35294	70800



Nota

- El tiempo máximo de grabación es el tiempo de grabación total estimado. Los vídeos pueden tener un tamaño máximo de 4 GB o una duración máxima de 29 minutos.
- Se recomienda utilizar una tarjeta de memoria Speed Class 6 al grabar vídeos con [HD 1280] seleccionado para [Formato Video].
- El número máximo de tomas consecutivas que pueden hacerse utilizando el modo continuo es 999. Cuando el número de tomas restantes es de 1000 o más, se muestra "999" en la pantalla.
- El número de tomas restantes que aparece en la pantalla puede diferir del número real, dependiendo del sujeto.
- El tiempo de grabación de la vídeo y el número máximo de fotografías pueden variar según la capacidad del destino de grabación (memoria interna o tarjeta de memoria SD), las condiciones de la toma, y el tipo y fabricante de la tarjeta de memoria SD.
- Elija el tamaño de la imagen dependiendo del uso que se le vaya a dar a la fotografía:

Tamaño de la imagen	Descripción
16M 4:3/ 14M 3:2/	• Para impresiones de gran tamaño. • Para descargar en un ordenador y realizar recortes y otros procesos.
12M 1:1/ 12M 16:9/	
10M 4:3	
5M 4:3	• Para impresiones.
1M 4:3	• Para tomar un gran número de fotografías.
VGA 4:3	• Para tomar un gran número de fotografías. • Para adjuntar a un correo electrónico. • Para publicar en una página web.

Ajustes predeterminados/funciones cuyos ajustes predeterminados se restauran cuando se apaga la cámara

Al apagar la cámara, puede que algunas funciones vuelvan a sus ajustes predeterminados. La tabla siguiente indica si se restaura el ajuste predeterminado de la función al apagar la cámara.

○: el ajuste se guarda ×: el ajuste se restablece

	Función		Ajustes predeterminados
Disparo	Resol./Tamaño Imagen	○	16M 4:3
	Resol./Tamaño Imagen (Dulces)	○	12M 1:1
	Resol./Tamaño Imagen (M. Cor. Trap.)	○	1M 4:3
	Modo Continuo	×	Off
	Enfoque	○	Multi AF
	Medición Exposición	○	Multi
	Ajustes de Imagen	○	Estándar
	Resolución súper	○	Off
	Balance Blancos	○	Multi-P AUTO
	Ajuste ISO	○	Auto
	Máx ISO para ISO auto	○	AUTO 1600
	Compens. Exposición	○	0,0
	Formato Video	○	HD 1280
	Reduc. de ojos rojos	○	Off
	Pre-AF	○	On
	Corre. Vibrac. Cámara	○	On
	Imprimir Fecha	○	Off
	+ fotografía normal	○	Off
	Opc. de enfoque suave	○	Alto
	Tono	○	Básico
	Viñeteo	○	Bajo
	Color de juguete	○	On
	Toma de calidad	○	Comida
	Autodisparador	×	Tempor. Off
	Brillo/color (Comida, Dulces, Subasta)	○	Brillo: 0/ Color: Neutro
	Viñeteado (Dulces)	○	Rectangular
	Tipo de impresión (Subasta)	○	Única
Tiempo de exposición (Fuegos artificiales)	○	4 Seg	
Zona de enfoque (Miniaturizar)	×	Anchura: medio/ Posición: centrada	

O: el ajuste se guarda X: el ajuste se restablece

	Función		Ajustes predeterminados
Reproducción	Ajuste del volumen	<input type="radio"/>	—
Configuración	Menú rápido	<input type="radio"/>	On
	Elija info. toma	<input type="radio"/>	Ver info.
	Opc. visualiz. cuad.	<input type="radio"/>	
	Info. reproducción	<input type="radio"/>	Simplific.
	Auto-rotar	<input type="radio"/>	On
	Protec. auto favorit.	<input type="radio"/>	Off
	Brillo LCD	<input type="radio"/>	—
	Luz Auxiliar AF	<input type="radio"/>	On
	Sonidos funcion.	<input type="radio"/>	Todo
	Config. Volumen	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (Medio)
	Tiempo Confirm. LCD	<input type="radio"/>	0,5 seg
	Auto Apagado	<input type="radio"/>	5 minutos
	Modo suspendido	<input type="radio"/>	Off
	Auto-oscurer LCD	<input type="radio"/>	On
	Imagen Zoom Digital	<input type="radio"/>	Normal
	Nº Secuencia Tarj.	<input type="radio"/>	Off
	Ajuste Fecha	<input type="radio"/>	—
	Language/言語	<input type="radio"/>	(*)
	Modo Sal. Video	<input type="radio"/>	(*)
	Salida HDMI	<input type="radio"/>	AUTO
Ajustes Eye-Fi	<input type="radio"/>	On	

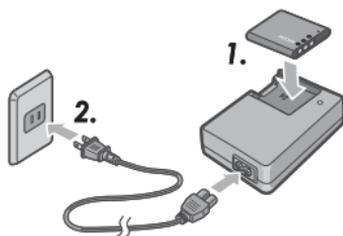
(*) El ajuste predeterminado varía dependiendo del lugar de compra de la cámara.

Accesorios opcionales

Cargador de batería (BJ-10)

La BJ-10 se puede utilizar para recargar baterías recargables DB-100. Introduzca la batería con las etiquetas ⊕ y ⊖ orientadas de forma que coincidan con las marcas del cargador y enchufe el cargador.

El indicador luminoso del cargador indica el estado de carga como se muestra en la siguiente tabla. Desenchufe el cargador cuando la carga haya finalizado.



Indicador luminoso del cargador	Descripción
Encendido	Carga
Desactivada	Carga finalizada
Parpadea	El terminal del cargador de la batería puede que esté sucio o puede que el cargador de la batería/la batería estén defectuosos. Desenchufe el cargador de la batería de la toma de corriente y retire la batería.

El tiempo de carga varía dependiendo del estado de carga, una batería agotada se cargará en aproximadamente 180 minutos a una temperatura de 25°C.



Nota

- Riesgo de explosión si la batería se cambia por una de tipo incorrecto.
- Deseche las baterías usadas como se explica en las instrucciones.
- Utilice sólo las baterías de iones de litio de la serie DB-100 suministradas por nuestra empresa.
- No utilice los cables de alimentación especializados con otros productos.
- No someta el aparato a golpes fuertes.
- No lo utilice en lugares extremadamente cálidos o fríos, o en lugares afectados por vibraciones fuertes.
- No lo sitúe en lugares en los que reciba la luz directa del sol y que puedan alcanzar altas temperaturas.
- Cuando termine de cargar las baterías, extraiga el enchufe de la toma de corriente doméstica. Si deja el enchufe en la toma de corriente doméstica se puede producir un incendio.
- No permita que las partes de contacto de las baterías recargables entren en contacto. Podría producirse un cortocircuito.
- La BJ-10 debe utilizarse a temperaturas entre 10°C y 40°C. A temperaturas inferiores a los 10°C, la duración de carga puede aumentar o la batería puede no cargarse.

Utilización de la cámara en el extranjero

Adaptador de alimentación USB/Cargador de batería (modelo BJ-10)

El cargador de batería se puede utilizar en lugares con una corriente de 100-240V, 50 Hz/60 Hz.

Si va a viajar a un país que utiliza tomas de corriente/enchufes con una forma diferente, pregunte a su agente de viajes cuál es adaptador para enchufes más adecuado para las tomas de corriente de su país de destino.

No utilice transformadores eléctricos. Podrían dañar la cámara.

Garantía

Este producto se fabricó para su uso en el país en el que se adquirió. La garantía sólo es válida en el país en el que se compró la cámara.

En caso de que el producto presente un defecto o fallo de funcionamiento mientras está en el extranjero, el fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en cuanto a la reparación del producto localmente ni a los gastos incurridos por esta.

Reproducción en un televisor en otras regiones

La reproducción en un televisor (monitor) es posible si está equipado con un terminal de salida de vídeo. Por favor, utilice el cable AV suministrado.

La cámara es compatible tanto con el formato NTSC como con el formato PAL. Ajuste el formato de vídeo en la cámara para que coincida con el de la televisión que está utilizando.

Cuando esté en el extranjero, ajuste su cámara al formato de vídeo local.

Precauciones de uso

Cámara

Resistencia al agua

- Esta cámara cumple las especificaciones de resistencia al agua de grado 8 JIS/IEC y de resistencia al polvo de grado 6 (IP68).
- No la utilice debajo del agua a una profundidad superior a 3 m o durante más de 60 minutos en cada inmersión.
- El agua podría filtrarse a través de las grietas de la tapa después de utilizarla bajo la lluvia o de ser lavada. Eso no indica que exista una fuga, ya que la cámara está protegida por un doble revestimiento.
- Los mecanismos internos de la cámara no son resistentes al agua ni al polvo.
- Si el agua alcanza el interior de la cámara, extraiga las baterías inmediatamente y póngase en contacto con el centro de reparaciones Ricoh.

Precauciones de uso

- Cuando abra o cierre la tapa de la batería/tarjeta o la tapa del terminal, intente evitar la entrada de agua, arena, barro, polvo o cualquier otro cuerpo extraño que se haya podido adherir a la cámara al interior del dispositivo. Si es posible, evite abrir o cerrar la cámara en la costa, cerca de otras masas de agua, en la playa o en otros lugares rodeados de arena.
- El agua se puede adherir a las tapas mientras éstas están abiertas. Seque el interior de las tapas antes de cada uso.
- No deje la cámara en lugares con temperaturas o humedad extremas, tales como un coche cerrado, en la orilla del mar, o en un cuarto de baño.
- Si algún objeto extraño (metal, agua, líquido) se introduce en la cámara, deje de utilizarla inmediatamente. Apáguela, extraiga la batería y la tarjeta de memoria, y póngase en contacto con su distribuidor o centro de reparaciones Ricoh más cercano.
- Antes de utilizar la cámara, compruebe que la batería y la tarjeta de memoria están introducidas del todo y bloqueadas.
- Este producto se fabricó para su uso en el país en el que se adquirió. La garantía sólo es válida en el país en el que se compró la cámara.
- En caso de que el producto presente un defecto o fallo de funcionamiento mientras está en el extranjero, el fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en cuanto a la reparación del producto localmente ni a los gastos incurridos por esta.
- Asegúrese de no dejar caer la cámara y de no aplicarle una fuerza brusca.
- Mientras transporte la cámara, asegúrese de que no la golpea contra otros objetos. Tenga especial cuidado de no golpear el objetivo ni la pantalla.
- Disparar el flash consecutivamente puede calentar la unidad con la que lo dispara. No lo dispare consecutivamente más de lo necesario.

- No toque el flash y mantenga los objetos extraños lejos de la unidad que lo dispara. Si no sigue esta instrucción se pueden producir quemaduras o incendio.
- No dispare el flash cerca de los ojos. Podría causar daños visuales (especialmente en los niños pequeños).
- No dispare el flash cerca del conductor de un vehículo para evitar causar un accidente.
- La batería puede calentarse después un uso extendido. Si toca la batería inmediatamente después de su uso podría quemarse los dedos.
- Si la pantalla o el panel se exponen a la luz solar, se podrían quedar descoloridos y esto podría dificultar la visualización de las imágenes.
- La pantalla y el panel pueden contener algunos píxeles que no se quedan encendidos, en parte o totalmente, de forma continua. Además, el brillo puede volverse irregular debido a las características del LCD. Esto no se consideran errores.
- No aplique fuerza sobre la superficie de la pantalla.
- En un ambiente en el que la temperatura cambia rápidamente, se puede producir condensación en la cámara, causando problemas como que se empañe la superficie del cristal o que se produzca un fallo en el funcionamiento de la cámara. Si esto ocurre, coloque la cámara en una bolsa para disminuir los cambios de temperatura tanto como sea posible. Sáquela del bolso cuando la diferencia de temperatura del ambiente haya disminuido a un nivel considerable. Si se da la condensación, extraiga la batería y la tarjeta de memoria, y espere hasta que la humedad haya desaparecido antes de utilizar la cámara.
- Para evitar dañar los conectores, no introduzca ningún objeto en los agujeros del micrófono o del altavoz de la cámara.
- Antes de tomar fotografías importantes (como fotografías de bodas, viajes al extranjero, etc.), compruebe que la cámara funciona correctamente. Recomendamos que conserve a mano este manual y las baterías de repuesto.



Condiciones en las que es muy posible que se produzca condensación:

- Cuando se traslada la cámara a un ambiente en el que las temperaturas varían enormemente.
- En lugares húmedos.
- En una habitación que justo acaba de caldearse, o cuando se expone la cámara directamente al aire frío de un aparato de aire acondicionado u otro aparato similar.

Batería recargable

- La batería no es resistente al agua. Manténgala seca.
- La DB-100 es una batería de iones de litio.
- Cargue la batería antes de utilizarla hasta que esté cargada completamente, ya que la batería no está totalmente cargada cuando se suministra.
- Una de las características de las baterías de litio es, que a bajas temperaturas el funcionamiento de las células disminuye, incluso las que están totalmente cargadas, reduciendo así el tiempo de toma y de reproducción. Para prevenir esto, mantenga las baterías calientes en un bolsillo cercano a su cuerpo antes de usarlas o tenga una batería de repuesto preparada.
- Extraiga la batería de la cámara y del cargador si no están en uso. Estos dispositivos consumen una pequeña cantidad de energía incluso cuando están apagados, de manera que pueden agotar la batería hasta el punto de no poder utilizarla. Tenga en cuenta que la hora del reloj de la cámara se reiniciará después de quitar la batería durante una semana. Ponga el reloj en hora antes de utilizar la cámara.
- Cuando guarde la batería durante un período prolongado de tiempo, cárguela durante 30 minutos al menos una vez al año y vacíela del todo antes de guardarla de nuevo.
- Guarde la batería en un lugar fresco y seco. Un rango de temperatura de entre 15 °C y 25 °C es lo óptimo. Evite lugares de calor o frío extremo.
- No vuelva a cargar inmediatamente una batería que está completamente llena.
- Cargue la batería en un ambiente en el que las temperaturas se sitúen entre los 10 °C y los 40 °C. El rendimiento puede descender en temperaturas más elevadas mientras que en temperaturas inferiores la capacidad puede disminuir.
- Si las baterías no conservan su carga, esto significa que han llegado al fin de su vida útil y que es necesario sustituirlas.
- A 25 °C, la batería se carga en aproximadamente 160 minutos cuando se utiliza el adaptador de alimentación CA-U1 USB suministrado, o en 180 minutos cuando se utiliza un cargador de baterías opcional BJ-10.

Cuidado

- Tenga en cuenta que si las huellas, la suciedad, etc. llegan al objetivo, la calidad de la imagen se verá afectada.
- Cuando el polvo o la suciedad llegan al objetivo, no los toque con sus dedos ni utilice un ventilador (disponibles en las tiendas) para limpiarlos, ni siquiera un paño suave para eliminar el polvo. Tenga especial cuidado con el tambor del objetivo.
- Para quitar sal, arena u otro cuerpo extraño, compruebe que la batería/tarjeta de memoria está firmemente cerrada y lave la cámara en un cubo o en el lavabo lleno de agua del grifo. Utilice un paño suave seco para secar la cámara. Asegúrese de limpiar la cámara con agua fresca siguiendo las instrucciones de su uso bajo el agua; la no observancia de esta precaución podría reducir la resistencia del producto debajo del agua.
- La arena o cualquier cuerpo extraño que se sitúe en la junta de goma se debe eliminar con un paño suave seco. Un cuerpo extraño puede dañar la junta reduciendo la resistencia al agua. Si no se puede eliminar el cuerpo extraño o la junta está dañada, solicite su cambio a un centro de reparaciones Ricoh.
- Para asegurar una resistencia al agua continua, se recomienda que la junta de goma se cambie cada dos años esté dañada o no. Cambie la junta una vez al año si utiliza la cámara debajo del agua o en lugares expuestos a la arena y al polvo de forma frecuente.
- En el caso improbable de que la cámara no funcione correctamente, póngase en contacto con su centro de reparaciones Ricoh.
- Esta cámara posee circuitos de alta tensión. Al ser una circunstancia peligrosa, no desmonte esta cámara bajo ninguna circunstancia.
- No exponga la cámara a sustancias volátiles tales como disolvente, benceno o pesticidas. Podría producirse un cambio en la calidad, despegarse la pintura, etc.
- Como la superficie de la pantalla se raya fácilmente, no restriegue objetos duros sobre ella.
- Limpie la superficie de la pantalla frotándola suavemente con un paño suave humedecido con una pequeña cantidad de limpiador (que no contenga disolventes orgánicos) disponible en las tiendas.

Uso y almacenamiento

- Evite usar o almacenar su cámara en los siguientes lugares, ya que podrían dañar la cámara.
 - En lugares con altas temperaturas o mucha humedad, o en lugares con cambios extremos de temperatura o humedad.
 - Lugares con mucho polvo, suciedad o arena.
 - Lugares con mucha vibración.
 - Lugares que han estado en contacto directo con productos de vinilo o caucho, productos químicos, incluyendo bolas de alcafor u otros repelentes de insectos, durante largos periodos de tiempo.
 - Lugares con fuertes campos magnéticos (en las proximidades de un monitor, transformador, imán, etc.).
- Para evitar que entre polvo o suciedad en la cámara, guárdela en una funda de cámara o similar antipolvo. También evite llevar la cámara sin su funda (en el bolsillo, etc.) para mantenerla libre de polvo o partículas de fibra.
- Extraiga la batería si no va a utilizar la cámara durante un período de tiempo prolongado.

Precauciones relacionadas con el cuidado de sus cámara

1. Asegúrese de apagarla.
2. Extraiga las baterías antes de iniciar el cuidado de su cámara.

Garantía y servicio

1. Este producto está cubierto por una garantía limitada. Durante el periodo de garantía mencionado en la Garantía suministrada con la cámara, cualquier pieza defectuosa se reparará gratuitamente. En caso de fallo de funcionamiento de la cámara, póngase en contacto con el distribuidor al que compró la cámara o con su centro de reparaciones Ricoh más cercano. Tenga en cuenta que no se le reembolsará el coste de llevar la cámara al centro de reparaciones Ricoh.
2. Esta garantía no cubre ningún daño resultante de:
 - ① no seguimiento de las instrucciones del manual de instrucciones;
 - ② reparación, modificación o revisión del producto por un centro de servicio autorizado no incluido en el manual de instrucciones;
 - ③ incendio, desastre natural, fuerza mayor, relámpago, tensión anómala, etc.;
 - ④ almacenamiento inadecuado (indicado en la "Guía del usuario de la cámara"), mohos o cualquier otro cuidado insuficiente de la cámara.
 - ⑤ la entrada de agua, suciedad, arena, u otro elemento extraño, daños causados por la sal, por caídas, golpes, presión, u otra causa que no sea natural mientras la tapa está abierta.
3. Cuando finalice el periodo de garantía, usted será responsable de los gastos de reparación, incluyendo los incurridos en un centro de servicio autorizado.
4. Será responsable de todos los gastos de reparación, incluso dentro del periodo de garantía, si no se presenta la tarjeta de garantía o si el nombre del distribuidor o la fecha de compra se han modificado o no están indicados en la tarjeta.
5. Los gastos de revisión e inspección completa por petición especial del cliente se cargarán al cliente, tanto si se producen o no durante el periodo de garantía.
6. Esta garantía sólo se aplica a la cámara y no a los accesorios, como la funda y la correa, ni a la batería y otros consumibles suministrados.
7. Cualquier daño consecutivo derivado de un fallo de la cámara, como gastos incurridos en tomar fotografías o pérdida de ganancias esperadas, no será reembolsado, independientemente de si ocurre dentro o fuera del periodo de garantía.
8. La garantía sólo es válida en el país en el que se compró la cámara.
 - * Las disposiciones anteriores se refieren a reparaciones ofrecidas sin cargos y no limitan sus derechos legales.
 - * La intención de las disposiciones anteriores también se describe en la tarjeta de garantía proporcionada con esta cámara.
9. Las piezas esenciales para el mantenimiento de la cámara (es decir, componentes necesarios para mantener las funciones y calidad de la cámara) estarán disponibles durante un periodo de cinco años a partir de la discontinuidad de fabricación de la cámara.
10. Tenga en cuenta que si la cámara se daña seriamente por inundación, inmersión, infiltración de arena o barro, choques violentos o caída, es posible que no pueda repararse ni restaurarse a su condición original.



Nota

- Antes de enviar la cámara para repararla, compruebe la batería y vuelva a leer el manual de instrucciones para garantizar un funcionamiento correcto.
- Algunas reparaciones requieren mucho tiempo.
- Cuando envíe la cámara a un centro de servicio, incluya una nota describiendo la pieza defectuosa y el problema con la mayor precisión posible.
- Retire todos los accesorios no relacionados con el problema antes de enviar la cámara al centro de servicio.
- Esta garantía no se aplica a los datos almacenados en la tarjeta de memoria SD o en la memoria interna.

INFORMATION TO THE USER

USA FCC Part 15 Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. (FCC 15.105B)

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. (FCC 15.21)

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used for connections to host computer in order to comply with FCC emission limits. (FCC 15.27)

An AC adapter with a ferrite core must be used for RF interference suppression.

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT

Product Name: DIGITAL CAMERA

Model Number: RICOH PX

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RICOH AMERICAS CORPORATION

5 Dedrick Place, West Caldwell NJ, 07006 Tel.: 1-800-225-1899

Note to Users in Canada

Note: This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003

Remarque Concernant les Utilisateurs au Canada

Avertissement : Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS-SAVE THESE INSTRUCTIONS

DANGER-TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

Índice

Símbolos

+ fotografía normal73

A

Adaptador de alimentación USB 14, 23
Adobe Reader93
Ajuste Fecha.....25, 82
Ajuste ISO 50, 56, 73
Ajuste Original.....74
Ajustes de Imagen..... 52, 72
Ajustes de privacidad..... 36, 59, 76
Ajustes Eye-Fi83
Altavoz.....15
Alto contraste B y N.....39
Añadir tomas de calidad a favoritos43
Auto-oscurer LCD.....81
Auto-rotar.....80
Auto Apagado..... 25, 81
Autodisparador30

B

Balance Blancos 51, 73
Batería.....20, 22
Batería recargable.....20, 22
Blanco y Negro.....39
Bloqueo del enfoque47
Borrar.....34
Botón Autodisparador 16, 30
Botón Borrar..... 16, 34
Botón Compens. Exposición 16, 30
Botón Favoritos 16, 32, 43, 44
Botón MENU/OK..... 16, 71, 75, 78
Botón POWER 15, 24
Botón PREMIUM..... 16, 40
Botón Reproducción 16, 24, 31
Botón Vídeo..... 16, 45
Brillo LCD.....80

C

Cable de AV 14, 69
Cable USB.....14, 23, 84, 90, 94, 96
Cámara de juguete.....39
Cambiar tamaño76
Cargador de batería 14, 113
Color de juguete74
Comida.....38
Compens. Exposición.....73
Conf. vers. firmware.....83
Config. Volumen..... 36, 81
Continuo.....53
Copia a tarjeta desde memo. int.....77
Corre. Vibrac. Cámara 50, 73
Correa.....14
Corrección Trap..... 64, 76

D

Deportes38
Dial de flash..... 16, 29
Disparador..... 15
DL-1089
DPOF 66, 77
Dulces38

E

Elija info. toma79
Eliminar34
Enchufe14
Enfoque49, 72
Enfoque suave39
Esc. nocturna manual38

F

Favoritos.....32
Fiesta.....38
Flash..... 15, 29, 50
Formatear [Memoria Interna].....83
Formatear [Tarjeta]83
Formato Vídeo.....73
Fuegos artificiales.....38

G

Guardar Mi config:tomas calidad ...44, 76
Guardar toma de calidad76

I	
ID servidor Eye-Fi.....	83
Imagen Zoom Digital.....	57, 82
Impresión Directa.....	84
Imprimir Fecha.....	73
Índice.....	32
Info. reproducción.....	80

L	
Language/言語.....	25, 82
Lupa.....	38
Luz Autodisparador.....	15
Luz Auxiliar AF.....	15, 80
Luz indicadora.....	15, 23

M	
M-Cont.....	53
M. Cor. Trap.....	39, 42
Macro.....	27
Manual.....	52
Mascotas.....	39
Máx ISO para ISO auto.....	73
MediaBrowser.....	89
Medición Exposición.....	72
Memoria interna.....	109
Mensajes de error.....	98
Menú de configuración.....	78
Menú de disparo.....	71
Menú de reproducción.....	75
Menú rápido.....	79
Menú rápido de disparo.....	36, 71
Menú rápido de reproducción.....	36, 75
Micrófono.....	15
Miniaturizar.....	39, 43
Modo Continuo.....	53, 72
Modo de disparo normal.....	41
Modo de reproducción.....	24
Modo P.....	38
Modo Sal. Video.....	82
Modo suspendido.....	25, 81
Mostrar Diapos.....	77

N	
Nº Secuencia Tarj.....	82
Nieve.....	38

O	
Objetivo.....	15
Opc. de enfoque suave.....	73
Opc. visualiz. cuad.....	80
Opci.avanz. de reproduc.....	36, 75
Opci.avanz. de toma.....	36, 71

P	
Paisaje.....	38
Palanca de zoom.....	15, 28, 31, 33
Pantalla.....	16, 17
PictBridge.....	84
Playa.....	38
Pre-AF.....	73
Proceso cruzado.....	39
Protec. auto favorit.....	80
Proteger.....	65, 77

R	
Rec Área.....	57
Recorte.....	61, 76
Reduc. de ojos rojos.....	73
Reordenar favoritos.....	67, 77
Resol./Tamaño Imagen.....	36, 72
Resolución súper.....	72
Restaurar aj. de toma de calidad.....	74
Retrato.....	38
Retrato nocturno.....	38
Rosca para trípode.....	16

S	
S-Cont.....	53
Salida HDMI.....	83
Seguimiento del sujeto.....	49
Selec. info. mostrada.....	36
Sepia.....	39
Sonidos funcion.....	81
Subasta.....	38, 41

T	
Tapa de la batería/tarjeta.....	16, 20
Tarjeta de memoria SD.....	20, 21, 109
Tarjeta Eye-Fi.....	19, 22
Terminal común para el puerto USB/ salida de AV.....	16, 69, 84, 90, 94, 96
Terminal de salida de micro HDMI.....	16
Tiempo Confirm. LCD.....	81
Toma de calidad.....	38
Tono.....	74

V

Vibración de la cámara.....	50
Vídeo.....	45
Viñeteo.....	74
Vista ampliada.....	33
Vista de calendario.....	32
Vista de miniaturas.....	31

Z

Zoom.....	28
Zoom de súper resolución.....	28
Zoom digital.....	28, 57
Zoom óptico.....	28

Números de teléfono de Asistencia en Europa

UK	(from within the UK) (from outside the UK)	0203 239 6327 +44 203 239 6327
Deutschland	(innerhalb Deutschlands) (außerhalb Deutschlands)	06331 268 438 +49 6331 268 438
France	(à partir de la France) (en dehors de la France)	0800 88 18 70 +33 1 60 60 19 94
Italia	(dall'Italia) (dall'estero)	02 4004 7319 +39 02 4004 7319
España	(desde España) (desde fuera de España)	900984912 +49 6331 268 440

<http://www.service.ricohpmmc.com/>

Compromiso, conservación y gestión medioambiental

Ricoh promueve enérgicamente actividades para el cuidado y la conservación del medio ambiente y para ayudar a solucionar el gran problema de la gestión medioambiental en su papel de ciudadana de nuestro irremplazable planeta.

Para reducir las cargas ambientales de cámaras digitales, Ricoh también intenta ayudar a solucionar los grandes problemas del "Ahorro de energías reduciendo el consumo de energía" y de la "Reducción de sustancias químicas contenidas en los productos nocivas para el medio ambiente".



Si surge un problema

En primer lugar, consulte la sección "Resolución de problemas" (☎ P.98) de este manual. Si los problemas continúan, póngase en contacto con la oficina Ricoh más cercana.

Oficinas de Ricoh	
RICOH COMPANY, LTD.	3-2-3, Shin-Yokohama Kouhoku-ku, Yokohama City, Kanagawa 222-8530, JAPAN http://www.ricoh.com/r_dc/
RICOH AMERICAS CORPORATION	5 Dedrick Place, West Caldwell, New Jersey 07006, U.S.A. 1-800-22RICOH http://www.ricoh-usa.com/
RICOH INTERNATIONAL B.V. (EPMCC)	Oberrather Straße 6, D-40472 Düsseldorf, GERMANY (innerhalb Deutschlands) 06331 268 438 (außerhalb Deutschlands) +49 6331 268 438 http://www.ricoh.com/r_dc/
RICOH ASIA PACIFIC OPERATIONS LIMITED	21/F, One Kowloon, 1 Wang Yuen Street, Kowloon Bay, Hong Kong
Acerca del MediaBrowser	
Estados Unidos (EE.UU.)	(Número gratuito)+1-800-458-4029
Europa	Reino Unido, Alemania, Francia y España: (número gratuito)+800-1532-4865 Otros países: +44-1489-564-764
Asia	+63-2-438-0090
China	+86-21-5385-3786
Horario de atención: 9:00 – 17:00	

Ricoh Company, Ltd.
Ricoh Building, 8-13-1, Ginza, Chuo-ku, Tokyo
104-8222, Japan
Abril de 2011

Es SP 
Impreso en China



* L 7 6 2 3 9 7 3 A *